

總目錄

❖在异象中觉醒

- 教会的异象..... 李绍沅 牧师 03
- The Vision of Our Church..... Pastor Steven Lee 07
- 因信称义与信心大小.....胡闽虎 11
- 樱桃山的牧者.....符斯奇 13
- 生命在于舍弃自我.....丁武 14
- 属灵疫苗..... Cathy 刘芳 17
- 犹太人优先?..... 张雪梅 19
- 新冠疫情中的迷失与得着.....唐梦宇 20
- 假福音盛行，真道被歪曲.....张雪梅 21
- 耶稣基督家谱中的三个“坏”女人.....焦金萍 23
- Transformations.....Susan Pitts 25
- 彼此順服，主必賜恩.....涂汉明 26

❖在风浪中成长

- 关于樱桃山教会续聘风波和匿名信至周边教会的一封信.....执事会 28
- A Brief Account of Church Dispute in 2020-2021.....Deacon Board 34
- 彼拉多的忏悔.....劉彥金 41
- 信徒在教会纷争中面临的挑战.....刘亚霖 45
- 用所有的一切去爱主.....唐梦宇 48
- 越是崇高伟大的追求，越是容易带来残酷和虚伪：姐妹三人行.....张雪梅 50
- 主 我愿像你..... 郑莉 52

- 追求真理， 荣神益人..... 丁喆 53
- 看神、看自己..... 李绍沅 牧师 55
- Looking at God and Myself..... Pastor Steven Lee 58
- 常常得罪人的基督徒..... Judi Chen 61

❖在生命中见証

- 耶和华是我的牧者，我必不至缺乏.....赵淑兰 64
- 蔡沐弟兄印象.....唐梦宇 66
- 一碗暖心的紫菜湯.....王怡龍 67
- 想念劉弟兄.....王鎖成 68
- 纪念刘伯伯.....蔡少书 70
- 母亲奇妙的康复.....方家義 71
- 受洗見証.....陳建吉 (David Chen) 72
- Baptismal Testimony Benjamin Fu 74
- Baptismal TestimonyMichael Tian 77
- Baptismal TestimonyNathan Lau 79

编后记..... 80

教会的异象

李绍沅 牧师

“什么是我们教会的异象？”

这是很好的问题，也是每一个教会都需要思考的。我们如果要回答这个问题，首先要探讨教会的性质和存在的目的，因为唯有知道什么是教会才能回答教会当做什么。

教会的性质：教会是“有机体”

教会的性质所牵涉的范围是很广泛的，我们可以将讨论集中到这问题上：“教会是组织，还是有机体？”（Organization or Organism?）

在系统神学的“教会论”里，一般的答案是：“两个都是。”

毫无疑问，教会是组织，因为它是由一群人组合起来的。在旧约里，当以色列人出埃及的时候，他们虽然有如难民，但是仍然需要组织，因此摩西的岳父建议他要立千夫长、百夫长等等，帮助摩西管理百姓（出埃及记 18:21-22）。在新约里，教会也不例外，因此，圣经有教导有关教会领袖的结构，也就是长老（监督）和执事的职分（提

摩太前书 3 章、提多书 1 章）。

虽然教会的性质包括组织，它更是有机体，因为它是有生命的。以弗所书 4:12 称教会为“身体”。既然是“身体”，它就能够“长进”（以弗所书 4:15）和“长大成人”（以弗所书 4:13）。教会里的成员也不是独立存在的，因为他们都是“连于元首”（以弗所书 4:15），也就是“头”。他们是属于“身体”上的“肢体”，因此，以弗所书 4:16 称他们为各有功能的“百节”和“各体”。由此可见，我们要强调的是教会有机的性质。

为什么这是重要的？

如果我们是以“组织”的角度来看教会，我们所注重的是教会做的事情（事工），比如说规划和执行的过程。教会要有长期、短期的规划，执行时需要的管理和衡量结果的标准，而一般的标准都是外在的现象，比如说人数的增长和教会的忙碌（越忙碌就越“属灵”）。我们岂不都听过人以这样的观点来衡量教会吗？毫无疑问，如果教会要完成神委托的使命，这一切都是需要

的，但是如果这些成为目的，我们就会本末倒置，忘记教会的有机性，而使教会走偏了。

我们若紧守教会是有机体的概念，我们的期望和目标都会有改变。我们所关心的是教会的“生命”。首先要问的问题是“教会应当有什么样的生命？”，而不是“教会应当做什么？”

“生命”在“行为”之先。我们的眼目若是定睛在“行为”（外在、做事情）的“成功”，这跟世俗的“成功”概念又有什么差别呢？教会的同工（尤其是执事）特别需要注意这点，因为他们很容易将企业的理念和期待当作理所当然的标准带入教会里。在约翰福音 15 章里，虽然耶稣说我们要“结果子”，但是重点是要常在耶稣里，因为耶稣说：“我是葡萄树，你们是枝子。常在我里面的，我也常在他里面，这人就多结果子；因为离了我，你们就不能做什么。”（约翰福音 15:5）关键是教会的生命，也就是常在基督里的生命。

教会的异象：培养亲近神的门徒

当我们明白以上的讨论和结论的时候，我们才能开始思想教会的异象，因为前者是后者的基础。教会的异象必须跟在基督里的生命有关。当以弗所书 4 章将教会描述为身体的时候，什么是这“身体”应有的生命呢？15 节说身体是“连于元首”。什么是“元首”？这节经文说：“元首基督”。基督是“身体”的生命的来源，也是掌管“身体”的那一位。15 节又说，身体能“凡事长进”，因为它是“连于元首基督”。同

样的，16 节说，肢体能够“各按各职，照着各体的功用彼此相助”，也是因为“全身都靠他（元首基督）联络得合式”。既然这身体一切的成长和活动都是连于基督，当它“长大成人”的时候，它是“满有基督长成的身量”（13 节），这应当是教会的异象。

“满有基督长成的身量”是教会的异象，也是一切事工的目标。若要向这异象前进，教会需要“连于元首”，也就是亲近耶稣，有如枝子连于葡萄树。因此，教会的异象就是要培养出连于基督和亲近基督的门徒。

亲近基督的门徒就是“像基督”的人。这人因亲近耶稣，他的思想、价值、心意和一切的行为都像耶稣，也就是腓立比书 2:5 所说的，“以基督耶稣的心为心”。亲近耶稣的门徒会将“像基督”看为一生追求的目标，甚至是不顾一切地要像耶稣；没有任何的事情，包括自己的利益和世界的诱惑，能阻拦他。他所要追求的也不仅是在外表上像耶稣，乃是要自己的心与耶稣的心紧紧地连接在一起。在像耶稣的过程里，虽然难免会要“勉强”自己像耶稣，但是他不甘心如此而已，他要的是自然的，本能的像耶稣，也就是毫无思考地活出耶稣的生命。自己的心与基督的心是一致的。教会的异象就是要培养出这样的门徒。

唯有当这成为教会的异象的时候，以弗所书 4 章的景象才会成真。教会里的弟兄姐妹的属灵生命会成长。他们能坚守真理，以及分辨和抵挡异端（14

节)。他们会在爱中彼此对待，也就是“在爱中建立自己”（16 节）。爱成为教会的文化和特点。因为爱的缘故，他们对自己的恩赐和才干的观点会受到影响。恩赐和才干不会使自己骄傲，自高自大，认为自己比别人属灵，所以大家都应该听他的。相反，他们的恩赐和才干是为了侍奉他人，也就是为了“彼此相助”（16 节）的目的。在爱中的谦卑侍奉他人才是像基督的生命。

这不是说外表的现象不重要，但是这是“自然”的结果。比如说，当教会充满有基督的生命，有爱和彼此扶持，这会吸引人来到教会。这是以生命见证福音，因为基督的生命现身在人前。当福音朋友不是单单听到有关主爱的信息，而是亲身感受到了，这岂不是更强烈的震撼力？我们需要宣传福音，也需要以生命见证福音的大能。亲近神的生命会导致人数的增长。

牧会的理念：带领教会亲近神

教会的性质和异象决定了我自己牧会的理念。身为牧师，教会事工的带领和操作当然是我的责任，但是我的牧会必须符合教会的性质和异象。带领人亲近神就是我牧会的理念。从某个角度来看，这是理所当然的。牧师的职责就是处理人与神之间的关系，好像传讲神的道和以神的爱来关怀人。但是，从另一个角度来看，在许多人的眼中，牧师的职责是围绕教会的事工，以“做事”为主。虽然我不会说这是错误的，但这不是主要的。让我用过去的牧会理念作为例子。

我过去的理念的确是以事工为主的。我对教会的期望是当任何人来到教会，不论他们与神的关系是在什么阶段，教会都能提供他们所需要的。如果来的人是还没有信主的朋友，教会能够提供传福音的事工。若是初信的基督徒，教会能提供信仰成长的事工。若是信主多年，有心侍奉的人，教会有许多的事工是他们可以参与的。在这样的教会里，事工成为目标。我的反省是虽然教会有强大的事工，但是我关注的是事工的发展，而不是人是否亲近神。当我意识到这点的时候，我的牧会理念被颠覆了。

在我还在与樱桃山教会探讨神的心意是否是由我担任牧师的时候，我就跟聘牧的同工分享此事。我说牧会包括许多类型的工作，比如说，教导、关怀和行政，但是神给我的呼召是带领教会亲近神。我仍然会做其它类型的工作，但是“亲近神”是优先的，因为一切的事工都是出自亲近神。若要鼓励人传福音，这人需要被神的爱感动，乐意盼望所有的人都晓得神在基督的救恩中所赐下的爱和恩典。领受和回应神的爱成为传福音的驱动力。关怀事工也是一样的。我们可以尽人的力量彼此帮助，但这不是最终的目的，因为最终目的是人在需要中可以从神得到安慰、力量和盼望。带领人亲近神就是我的牧会理念。

若有人问我，“牧师是做什么的？”我的答案是：“牧师是处理人与神的关系，带领人亲近神的。”

教会目前的需要

第一，门徒培训

教会的事工都是与门徒培训有关的，但是我们需要刻意地安排门徒的培训。比较有效的方式是在小组（3、4 个人）中进行，因为这会提供实际、深入和个人讨论的场合。

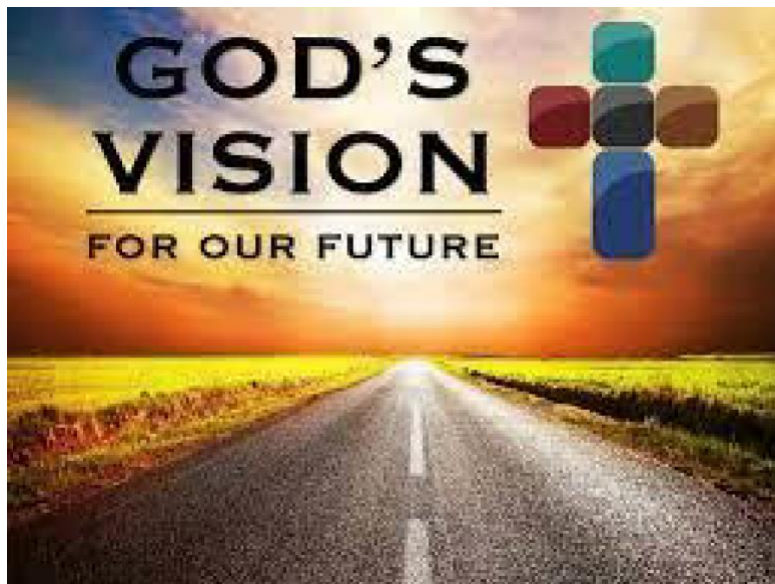
第二，福音事工

教会最近的活动带领了许多人首次接触教会，因此跟进新朋友的工作很重要。当新朋友来到教会的时候，我们需

要表示欢迎，彼此介绍和建立关系。我们也需要传福音的使者，在适当的时候能够清楚、完整和有条有理地分享福音。

第三，年轻人和儿童事工

在过去的年日里，教会的年轻人及儿童人数有所下降。虽然教会一直做外展的事工，但是我们的对象是社区里的华人。我们现在需要将焦点集中在年青家庭的群体，以儿童事工吸引他们来到教会。



The Vision of Our Church

Pastor Steven Lee

"What is the vision and mission of our church?"

This is a very good question and it is something that every church needs to think about. If we want to answer this question, we must first explore the nature and purpose of the church, because only by knowing what a church is can we answer what the church should do.

The Nature of The Church: The Church Is An "Organism"

The nature of the church is a loaded question, but we can focus our discussion on this question: "Is the church an organization or an organism?"

The typical answer given by ecclesiology in systematic theology is: "It is both."

There is no doubt that the church is an organization because it is composed of people. In the Old Testament, when the Israelites left Egypt, although they were like a group of refugees, they still needed to be organized. Therefore, Moses' father-in-law suggested that he set up officials over thousands, hundreds, fifties, and tens to help Moses manage the people (Exodus 18:21-22). In the New Testament, the church is no exception. The Bible teaches about the structure of church leaders, that is, the offices of elders

(overseers) and deacons (1 Timothy 3, Titus 1).

Although the nature of the church is organizational, it is more of an organism because it is living. Ephesians 4:12 calls the church "the body." Since it is a "body", it can "grow" (Ephesians 4:15) and "become mature" (Ephesians 4:13). The members of the church do not exist independently, because they are all connected to the head (Ephesians 4:15). They are members that belong to the body and have functions. It is clear that what we want to emphasize is the organic nature of the church.

Why is this important?

If we look at the church from an "organizational" perspective, the focus is on what the church does (ministries), such as the process of planning and execution. The church must have long-term and short-term planning, and the execution of these plans requires management and metrics for evaluation, many of which are related to external phenomena such as numeric growth and the busyness of the church (the busier the more "spiritual"). Haven't we all heard people evaluate the church in this way? There is no doubt that if the church is to fulfill the mission entrusted by God, all of these are needed, but if they become the goal, we will put the cart before the horse, forgetting the organic nature of the

church, and bringing the church astray.

If we hold onto the concept that the church is an organism, our expectations and goals will be different. What we will care about is the "life" of the church. The primary question to ask is "what kind of life should the church have?", not "what should the church do?". "Life" comes before "actions". If our eyes are focused on the external success of actions or doing, how is this different from the secular concept of success? Coworkers of the church (especially deacons) need to pay special attention to this, because they can easily bring corporate philosophy and expectations into the church as standards. In the 15th chapter of the Gospel of John, although Jesus says that we need to bear fruits, the emphasis is to remain in Jesus because Jesus says "I am the vine; you are the branches. If you remain in me and I in you, you will bear much fruit; apart from me you can do nothing." (John 15:5) The key is the life of the church, that is, the life that is abiding in Christ.

The Vision of The Church: To Cultivate Disciples Who Are Intimate with God

It is only when we understand the above discussion and conclusions that we can begin to think about the vision of the church because the former is the foundation of the latter. The vision of the church must be related to life in Christ. When Ephesians 4 describes the church as a body, what is the life that this "body" should have? Verse 15 says that the body needs to be connected to the head, which is Christ. Christ is the source of the life of the "body" and rules over the "body". Verse 15 also says that the body can grow into maturity because it is connected with the head.

Similarly, verse 16 says that the members can build up the body "as each part does its work" because "from him (Christ) the whole body...grows and builds itself up in love." Since all the growth and activities of this body are connected to Christ, when it "becomes mature", it attains "to the whole measure of the fullness of Christ" (v. 13). This should be the vision of the church.

The "fullness of Christ" is the vision of the church and the goal of all ministries. In order to advance toward this vision, the church needs to be "connected to the head", that is, to be intimate with Jesus, like a branch connected to a vine. Therefore, the church's vision is to cultivate disciples who are connected to and intimate with Christ.

A disciple who is intimate with Christ is a person who is "like Christ." Because of this man's intimacy with Jesus, his thoughts, values, motives, and all actions are like Jesus, which is what Philippians 2:5 says, "have the same mindset as Christ Jesus." The disciples who are intimate with Jesus will regard "like Christ" as the goal to be pursued in their life and seek to be like Christ without regard; nothing, including their own interests and the temptations of the world, can stop him. What he wants is not only to look like Jesus in appearance but to have his heart closely connected with the heart of Jesus. In the process of being like Jesus, although he inevitably has to "force" himself to be like Jesus, he wants more; what he wants is to be like Jesus naturally and instinctively, that is, to live the life of Jesus without thinking. The heart of the disciple is consistent with that of Christ. To cultivate such disciples is the vision of the church.

Only when this becomes the vision of the church will the picture of Ephesians 4 come true. The spiritual lives of brothers and sisters in the church will grow. They can stand firm with the truth, discern and resist heresies (v. 14). They will interact with each other in love, that is, to build the body up in love (v. 16). Love becomes the culture and characteristic of the church. Because of love, their views on their gifts and talents will be affected. Gifts and talents do not make them proud, arrogant, and think that they are more spiritual than others so everyone should listen to them. On the contrary, the purpose of their gifts and talents is ministerial, that is, to serve others, and is for the purpose of "helping each other" (v. 16). To serve him humbly in love is a life that is like Christ.

This is not to say that the external measurements are not important, but they are natural results of being like Christ. For example, when the church is full of the life of Christ, that there is love and mutual support, it will attract people to the church. This is a living testimony to the gospel because the life of Christ is visible. When seekers not only hear the message about the love of the Lord but experience it personally, does this not have a greater impact? We need to preach the gospel, and we also need to testify to the power of the gospel with our lives. Life in intimacy with God will naturally lead to numeric growth.

The Philosophy of Pastoral Ministry: Leading the Church to Be Intimate with God

The nature and vision of the church determine my own pastoral philosophy. As a pastor, the

leadership and operations of church ministry are naturally my responsibility, but my pastoral ministry must conform to the nature and vision of the church.

Leading people into intimacy with God is my pastoral philosophy. From a certain point of view, this seems obvious. The duty of the pastor is to deal with the relationship between man and God, such as preaching the Word of God and caring for people with God's love. However, from another perspective, in the eyes of many, the responsibility of the pastor is centered on the ministry of the church; "doing" becomes primary. Although I will not say that this is wrong, it is not primary. Let me use my past pastoral philosophy as a contrast.

My philosophy in the past was indeed based on ministry. My expectation for the church was that when anyone comes to the church, regardless of the stage of their relationship with God, the church could provide what they needed. If the people who come are seekers who have not yet believed in the Lord, the church can provide the ministry of evangelism. If they are new believers, the church can provide the ministry that builds them up in their faith. If they have been believers for many years and are willing to serve, there are many ministry opportunities for them. In such a church, the ministry is the goal. My reflection is that although the church has a strong ministry, what I was concerned about is the development of the ministry, not whether people were close to God. When I realized this, my pastoral philosophy was subverted.

While I was still discussing with our church whether it was God's will for me to serve as the pastor, I shared this with the pulpit search

committee members. I said that a pastoral ministry includes many types of duties, such as teaching, caring, and administration, but God's calling to me is to bring the church into intimacy with God. I will still carry out the other duties, but "intimacy with God" is a priority, because it is the foundation of all ministries. In order to encourage people to share the gospel, this person needs to be moved by God's love and have a strong desire that all people will know the love and grace that God has bestowed in Christ's salvation. Receiving and responding to God's love becomes the driving force for evangelism. The same goes for caring ministries. We can do our best to help each other, but this is not the ultimate goal, because that is people receiving comfort, strength, and hope directly from God in times of need. Leading people to be intimate with God is my pastoral philosophy.

If someone asks me, "What does a pastor do?" My answer is, "The pastor deals with the relationship between people and God and leads them to God."

The Current Needs of the Church

First, discipleship:

The ministry of the church is all related to discipleship, but we need to intentionally plan for discipleship. A more effective way is to do it in small groups (3 or 4 people), as this will provide an occasion for practical, in-depth, and personal discussion.

Second, evangelism:

The church's recent activities have led many people to come into contact with the church for the first time, so follow-up with them is critical. When new friends come to the church, we need to welcome them, introduce ourselves to them, and build relationships with them. We also need ambassadors for Christ who can share the gospel clearly, thoroughly, and methodically at the right time.

Third, youth and children's ministry:

In the past years, the number of young people and children in the church has declined. Although the church has been doing outreach ministry, our target is the Chinese in the community. We now need to focus on young families and attract them to the church with our children's ministry.



因信称义与信心大小

胡闽虎

马丁·路德著名的因信称义的经历—
寺塔经历 (Turmerlebnis): “我真的因着明白了保罗的罗马书, 所带来的一种特殊的香气, 而迷住了。但是在此之前挡在我的路上的... 是第一章十七节里的「神的义」... 我就在这个字眼上情词迫切地, 揣摩保罗的意思, 甚想知道圣保罗到底要讲的是什么。最后因着神的怜悯, 昼夜思想, 我注意到了这段话的上下文... 我开始明白了神的义是义人靠着神的礼物—就是借着信心—生活的依据。这经文的意思是: 神的义在这福音上显明出来了; 也就是说, 义是被动的, 慈悲的神以此义、因信称义我们... 至此, 我感受到我是完全地重生了, 而且穿过了大开的门进入了天堂...。”
这是路德在 1519 年的冬天(一月)讲解诗篇时的突破: 神的义是被动的、算给的、恩赐的、外加的, 而非主动的、积德的、惩罚的、本质的。这是路德的大彻大悟: 人惟独依靠神的恩典! 宗教改革所高呼的“惟独圣经、惟独信心、惟独恩典”三大原则, 此时已悄然成型了。(参徒 13:38-39 和罗 3:21-31)[1]

我们称的“义”是什么含义? 希腊人认为义是人的本性。柏拉图以“义”作为人的四种基本德行之一: 公正、智慧、克制、勇气。犹太人的“义人”说: 人有善恶二种, 义人是培养善、禁止恶, 以致善, 而制恶。善行包括研究妥拉 (Torah)、施舍、怜悯。善行有功德, 且可积存为以后之用。“称义”之标准是顺服律法, 就是信的行为, 而产生人的功德, 因而称义。但决定义人

与否是在末日审判时, 故「称义」是末世的事件。保罗“称义”教义的背景是旧约圣经。“义”在旧约圣经里, 并非指道德品质, 而是人符合一个规范。“义人”是符合既定规范的人。动词“为义”是指遵照既定规范。动词被动语态 (Divine passive), 是指被神“宣告是义的”, 或“称义”。所以“称义”是如法庭宣告: 人在基督里与神有了正当的关系。“称义”完全是因神的恩典, 因耶稣基督的救赎而成全的。“信”只是完全地依赖神, 接受神的救恩。如此信的人就真得着了“义”: 与神有了正当的关系[2,3]。“神使那无罪的 (无罪原文作不知罪), 替我们成为罪。好叫我们在他里面成为神的义”(林后 5:21)。

那我们需要多大的信心呢? 马太福音讲到那位患了十二年血漏的女人的故事中 (马太 9:22 和路加 8:48), 表明她的康复归因于她的信。类似的故事也出现在马可福音 10:52, 路加福音 17:19 和路加福音 18:42 的医治故事中, 及路加福音 7:50 中的罪赦免的故事里。这是否意味着我们祈祷的答案是由我们的信心大小而决定?

当然, 福音书大多数治愈故事中都存在信心。在上述情况下的信心就是对治愈者的信心, 但是这样的故事仅占福音书中治愈故事的三分之一。在马可福音 2:5 中, 被带到耶稣那里的瘫子的信心, 使他得医治, 众人都惊奇, 归荣耀与神。但马可福音 6:6 (马太 13:58) 造成拿撒勒人不信的普遍原因, 就是缺乏信仰, 耶稣除了医治一些病人以外, 不多行异能了。马可福音 9:23-

24 耶稣遇到不信的人，用赶鬼的神迹来激发男孩父亲的信心。然而在许多治愈的情况下，似乎只有耶稣有信心。例如，拿因城的死人复活(路 7:11-16)，众人没有信心，除耶稣以外。约翰福音 11 章拉撒路的故事也是如此。我们如何将所有这些信心的故事连结在一起呢？

耶稣在谈论“大信心”(路加 7: 9 百夫长的仆人被治愈)或“小信心”(路加 12: 28 中的门徒)时，通常不是信心的数量大小，重要的是信心是否存在。如路加福音 17: 6“主说，你们若有信心像一粒芥菜种，就是对这棵桑树说，你要拔起根来栽在海里，他也必听从你们。”(比较马太 17:20) 如马可福音 11:23-24“我实在告诉你们，无论何人对这座山说，你挪开此地投在海里。他若心里不疑惑，只信他所说的必成，就必给他成了。所以我告诉你们，凡你们祷告祈求的，无论是什么，只要信是得着的，就必得着。”换句话说，不是祈祷者信心数量大小的问题，而是他的信心是否存在。

在新约中，希腊语中的信心(名词 *pistis*)或相信(动词 *pisteuo*)通常表示对某人的信任或承诺。在约翰福音中“信”和“相信”全部用动词，共 98 次。用它来表示信徒和耶稣之间那委身的亲密关系，所以“相信”是一种动态有活力的关系。例如，我们不知道使徒行传 16 章中的腓立比禁卒对耶稣有什么了解，很可能他只有那天晚上才听说了耶稣。但是他愿意相信耶稣，这足以拯救他。救恩的信心就是对耶稣的顺服，而不依赖于我们对耶稣如何拯救我们的理解有多少，以及将来他怎样拯救我们。

当谈到为医治而祈祷时，哥林多前书

12:9 讲到圣灵赐人医病的恩赐。在雅各书 5:14-15 教会的长者为病人祷告，并且他们“出于信心的祈祷”，使病人好起来。不相信神会医治的人，不会看到他们为病医治而祈祷，但那些信神的人是会向神祷告的，哪怕只有芥菜种子大小信心。在马可福音 11:23-24 和路加福音 17:6 的上下文讲的是神迹，也是神的礼物。所以，不是信心的数量大小，而是信心的存在而祷告导致得到回应。做某事时在我们心中说“神会这样做”，还是我们没有期望？这是信心的火花，那些愿意祈祷的人，就会看到奇迹发生。

最后，我们应注意，信心也是神的恩赐。我们看到了关于在哥林多前书 12: 9 中的信心礼物(如约翰福音 6:64-65)，来源是神，是神的礼物。我们唯一的行动就是用我们的信心来回应。

所以，我们不必担心我们是否有足够的信心。我们要做的是看着父神的脸并以信心来祈祷。如果我们缺乏信心，就应该诚实地说：“我信不足，求主帮助！”(马可福音 9:24)花时间在神面前（像耶稣一样）确实会产生信心的火花，也许很小，我们甚至没有注意到它，却在我们的心里产生相信神和接受神恩赐的信心。[4]让我们“定睛在信心的创始者和完全者耶稣。”

(希伯书 12: 2)

参考书：

1. 張麟至牧师，历史神学—宗教改革，更新学院
2. 黄子嘉牧师，新约神学，更新学院
3. George E. Ladd, 新约神学
4. W. C. Kaiser Jr., P. H. Davids, F.F. Bruce, M. T. Brauch, Hard Sayings of the Bible

樱桃山的牧者

符斯奇

很多年前，我和妻子就受洗成为基督徒。像许多基督徒一样，我们奔忙于养家糊口，信仰只是我们生活中的一部份。我们二零零三年暑假从怀俄明州搬家到樱桃山后，便加入当时的樱桃山浸信教会中文堂，但只是普通会众，从来不介入教会管理事务。那时，中文堂没有专职牧师。

一年后，中文堂改名为樱桃山华人基督教会并聘来了康大卫牧师。这位韩裔牧师，热爱中华文化，早年受神的呼召，到中国边远地区传道，讲一口流利的普通话。他的女儿在茱莉亚音乐学院学习小提琴。我们儿子出生的第二天，康牧师和师母到医院探访，带来了韩国海带牛肉汤和饭菜。康牧师举止儒雅，讲道中规中矩，很认真。我们曾聊起讲道和讲课的异同，从他那里我体会到讲道要比讲课难多了。有一次主日崇拜，康牧师讲道时泪留满面。这是他最后一次在樱桃山华人基督教会讲道，他的任期不到一年。（他的前任，教会的第一任牧师，是二零零二年从台湾请来的周建中牧师，也是不到一年就请辞回台湾了。据说是因为身体软弱，不胜新泽西的寒冷。）

离开我们教会不久，康牧师返回韩国。八年后，他便英年早逝，回到主的怀抱。这位把一生献给神的牧者，无奈离开羊群，他当时的心情，是可想而知的。

康牧师辞职三年后，教会聘请来陈兴福牧师。陈牧师是一位德高望重的长者，受神的呼召，把盐湖城的房子卖了，千里迢迢来到樱桃山。三年后，陈

牧师辞职了。离开前的最后一次讲道，年长的师母向会众深鞠躬，说：“对不起，没探访你们。”陈牧师和师母一向对会众和慕道友关怀有加。在回盐湖城的路上，经过怀俄明州时，还特意给我们打电话，说是想起我们。

陈牧师辞职两年后，教会请来了若歌教会的于慕洁牧师。于牧师热心传扬福音，去过很多地方传道。他曾为我们的女儿施洗。三年后，他也辞职回若歌教会了。

李绍沅牧师二零一六年应聘来到我们教会。他勤恳地事奉教会和服务社区，做神所喜悦的事。李牧师学识渊博，但为人谦和低调。他的讲道忠实圣经，亲切朴实。李牧师一家生活简朴，他们不仅是通过语言，更是通过行动来传扬福音。我们的儿子就是在李牧师的教导下受洗的。

这些牧者，神的仆人，蒙受神的呼召，来到樱桃山华人基督教会，前四位都请辞了，李牧师在经历了新冠疫情期间的教会纷争后，依然和我们在一起。教会在十八年间经历了五位牧者。但愿我们在历练后能更健康地成长，善待神的仆人，蒙神呼召的牧者。让牧师，执事，理事，同工，和会员们一起，互相支持，互相鼓励。因为“他所赐的有使徒，有先知。有传福音的。有牧师和教师。为要成全圣徒，各尽其职，建立基督的身体。”（弗 4：11-12）所以让我们各尽其职，彼此相爱，成为周边社区的光和盐，好把福音传出去，荣耀神的名。

2021年6月10日于新泽西州樱桃山镇

生命在于舍弃自我

丁 武

序言：在《生命在于选择》一文中表明，人一生景况如何在于人对上帝恩典的正面选择。但事实是：世人大多数没有做这种选择；少数人做了这种选择后就停止下来。本文试图表明：障碍是自我的丑恶本性，生命在于舍弃自我。

一. 自我是万恶之源

自我就是今生的我自己，包括肉体、眼目和意念（约翰一书 2：16）。

自我的本性是为己，永不知足；骄傲，目空一切；说谎，隐藏其心。

《圣经》：

“我留心听，听见他们说不正直的话，无人悔改恶行，说：‘我作的是什么呢？’他们各人转奔己路，如马直闯战场。”（耶利米书 8：6）

“因为他们从最小的到至大的都一味地贪婪，从先知到祭司都行事虚谎。”（耶利米书 8：10）

“住在山穴中，居所在高处的啊，你因狂傲自欺，心里说：‘谁能将我拉下地去呢？’”（俄巴底亚书 1：3）

“耶和华所恨恶的有六样，连他的心所憎恶的有七样，就是高傲的眼，撒谎的舌，流无辜人血的手，图谋恶计的心，飞跑行恶的脚，吐谎言的假见证，并弟兄中布散纷争的人。”（箴言 6：16-19）

“人心比万物都诡诈，坏到极处，谁

能识透呢？我耶和华是鉴察人心、试验人肺腑的，要照各人所行的和他所作事的结果报应他。”（耶利米书 17：9-10）

《礼记》：

“饮食男女，人之大欲存焉。死亡贫苦，人之大恶存焉。故欲恶者，心之大端也。人藏其心，不可测度也。美恶皆在其心，不见其色也。”（卷七页七）

“感于物而动，性之欲也。”（卷十一页七）

因此，自我不能行公义，好怜悯，存谦卑的心，与主同行；而是爱世界，放纵肉体情欲。

《圣经》：

“不要爱世界和世上的事。人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。因为凡世界的事，就像肉体的情欲，眼目的情欲，并今生的骄傲，都不是从父来的，乃是从世界来的。”（约翰一书 2：15-16）

“情欲的事是显而易见的，就如奸淫、污秽、邪荡、拜偶像、邪术、仇恨、争竞、忌恨、恼怒、结党、纷争、异端、嫉妒、醉酒、荒宴等类，我以前告诉你们，现在又告诉你们，行这事的人必不能承受神的国。”（加拉太书 5：19-21）

“你们心里若怀着苦毒的嫉妒和纷争，就不可自夸，也不可说谎抵挡真道。这样的智慧不是从上头来的，乃是属地的，属

情欲的属鬼魔的。在何处有嫉妒纷争，就在何处有扰乱和各样的坏事。”（雅各书 3: 14-16）

《礼记》：

“夫物之感人无穷，而人之好恶无节，则是物至而人化物也。人化物也者，灭天理而穷人欲者也。于是有悖逆诈伪之心，有淫佚作乱之事。”（卷十一页八）

二. 成圣之苦

“因为圣灵结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。”（加拉太书 5: 22-23）；
“唯独从上头来的智慧，先是清洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。”（雅各书 3: 17）。所以，情欲与圣灵相敌。人成圣过程是情欲与圣灵相争，圣灵与情欲相争；成圣之苦在于你不能作所愿意做的。

三. 生命在于舍弃自我

1. 在信服和信靠上下功夫

我们基督徒愿意做的事应是“圣灵的果子”，是“从上头来的智慧”，不能做事由于自我的丑恶本性。中国的儒家和道家都已认识到，要想修养成为圣人，必须改变自我的丑恶本性。儒家倡导以“爱之事业”去私，道家倡导以纯粹经验忘我[1]。他们或靠自己在实践中刻苦磨练；或超脱世界去苦思冥想，但道德提升到超过所有人的高度，即所谓“修成正果”

（罪行几乎为零）者，只有极少数人。

《圣经》教导我们：“凡想要保全生命的，必丧掉生命，凡丧掉生命的，必救活生命。”（路加福音 17: 33）。因此，我们基督徒不仅知道，要获得新生命，必须舍弃旧生命；而且知道，我们要自己努力，但更重要的我们还有圣灵的引导和帮助（腓立比书 2: 13；罗马书 8: 14, 26）。

顺从圣灵，舍弃自我，我们不仅可以减少罪行到零，还可以减少罪性趋向零，完全变成一个新人。“若有人在基督里，他就是新造的人，旧事已过，都变成新的了。”（哥林多后书 5: 17）。

然而，要做到顺从圣灵是很不容易的。我们还必须继续在“信”字上下功夫。我们听了主的道，信了耶稣基督，表明我们已初步地在“信”字（包括感性、理性和意志）上下了功夫。不过，这还是第一步。为要生命继续成长，还必须在“信服”和“信靠”上下功夫。要做到顺服上帝，必须由于深刻地认识到上帝的创造和救赎之大能和大爱（使徒行传 17: 24-29；约翰福音 3: 16）而产生对上帝的敬畏和崇拜心理；要做到依靠上帝，必须由于痛楚地认识到自我罪性的根深蒂固而不能自拔（以弗所书 2: 1）和老老实实承认自我在上帝面前是很渺小的（以赛亚书 55: 8-9），只有依靠上帝的恩典和圣灵在你的心里动工，才能成圣得胜（马太福音 19: 24-26）。

2. 一心做荣耀神的事

我们基督徒只要顺从圣灵，舍弃自我，就能在充满情欲事的世界里做到“出污泥而不染”。少数专职传扬福音的基督徒是神的呼召，是做荣耀神的事；大多数基督徒在不同职业的岗位上工作，也是做荣耀神的事。因为第一，工作也是神的呼召。神创造，人管理，人与神同工，神分予人荣耀；第二，“诸天述说神的荣耀，穹苍传扬他的手段”（诗篇 19: 1），神的每个受造之物，每种生态行为，每种职业，他都期盼他们精益求精，不断进步，把工作做得最善、最好。这种心态及表现，成为上帝在其中荣耀的境地；第三，基督徒在所命定的工作上有忧级的态度和表现，无论去到哪里，都忠诚与敬业，有所发现，有所发明，有所创造，有所前进，都能让

那个职场繁荣起来；把神和神的国度的元素带进他们工作的地方，让周边人都能初尝到天国的好处，以至就会羡慕进入神的国；第四，我们所做的一切事，包括我们的职业、家庭、事奉和义工等，都要朝着“愿你的国降临，愿你的旨意行在地上如同行在天上”（马太福音 6：10）这句话。于是，我们所做的就是圣灵的果子，是从上头来的智慧：仁爱，喜乐，和平，忍耐，

恩慈，良善，信实，温柔，节制，没有偏见，没有假冒等。我们就生活在天国的特色中[2]。

参考文献

1. 丁武 “如何做到‘天人合一’”
2. 林祥源 “工作原本就是一个呼召”
《使者》62 卷，NO. 2, P2。



属灵疫苗

Cathy 刘芳

2020 年初，新冠病毒席卷全球。瘟疫一词也从历史书和科幻灾难片中骤然降临到了你我身边，无数人因此失去了生命。一时间全人类谈新冠病毒色变。2021 年初，在美国的我们便开始争先恐后地接种疫苗，一剂，两剂，眼看着 2021 年九月份又要面临是否接种第三剂疫苗的抉择。

更令我难以忘怀的是，就在 2020 年底到 2021 年初的这段与新冠病毒抗衡和共存的艰难岁月中，人生中第一次教会层面的属灵争战在我自己所属的教会中拉开了序幕，我便身不由己地被卷入了这场属灵争战中。彷徨，迷茫，失望，痛心疾首，分不清谁对谁错。深知只有向神祷告祈求，让圣灵指引我应该如何做才能符合神的心意。迫切祷告后听到神给我的第一句话：“保护我的牧者！”；之后每天继续祈求神，几周后又听到神对我说：“保护我的教会！”。我不断查考相关经文，在圣经中反复求证，依靠圣经，辨别真伪。

加拉太书 5:19 “情欲的事，都是显而易见的。就如奸淫，污秽，邪荡，20 拜偶像，邪术，仇恨，争竞，忌恨，恼怒，结党，纷争，异端，21 嫉妒，醉酒，荒宴等类，我从前告诉你们，现在又告诉你们，行这样事的人，必不能承受上帝的国。22 圣灵所结的果子，就是仁爱，喜

乐，和平，忍耐，恩慈，良善，信实，23 温柔，节制。这样的事，没有律法禁止。”

马太福音 7:16 节上：“凭着他们的果子，就可以认出他们来。”

罗马书 16:17 “弟兄们，那些离间你们，叫你们跌倒，背乎所学之道的人，我劝你们要留意躲避他们。18 因为这样的人不服侍我们的主基督，只服侍自己的肚腹，用花言巧语诱惑那些老实人的心。”

这些经文明明白白地告诉我如何辨别什么是属情欲的，什么是属圣灵的；什么是属人的，什么是属神的。字字珠玑，铿锵有力！

世界充满了各种诱惑，在这末世，撒旦魔鬼仇敌犹如病毒，不断变异，乔装打扮来试探，诱惑，侵蚀基督徒的属灵生命，想抓住我们的破口，随时要吞吃我们。

神的话语便是我们的属灵疫苗，能提升我们灵性免疫力，识破并胜过撒旦魔鬼的试探，让我们能够时刻谨慎警醒，能够在属灵争战中用神赐给我们的全副军装，抵挡撒旦魔鬼仇敌的攻击。

以弗所书 6:12 “因我们并不是与属血气的争战，乃是与那些执政的，掌权的，管辖这幽暗世界的，以及天空属灵气的恶

魔争战。”

神的话语是我们脚前的灯，路上的光，引领我们走在神至圣的真道上，不偏离！

我们基督徒每天都要读经灵修祷告，让神的话语充满我们的脑海，刻在我们的心版上，带在我们的手臂上。每天亲近神，我们就能远离世俗，分别为圣，在世界上逆行，紧跟主耶稣基督的脚踪走属天的窄路。

以弗所书 6: 13 “所以，要拿起神所赐的全副军装，好在磨难的日子抵挡仇敌，并且成就了一切，还能站立得住。”

感谢神的怜悯，慈爱和奇异恩典，让樱桃山华人基督教会经历了一场属灵争战后，弟兄姐妹们更加彼此相爱，热心参与教会各项事工，积极为主传福音。神让我们经过磨练后更加坚定信心，高举圣经，高举神。我们教会迎来了新的篇章：一群谦卑，品德优秀的爱神爱人的执事们在教会经历风雨，需要复兴时临危受命，挑起

了服事重担，完全摆上自己，与同工们一起积极配合李绍沅牧师，让教会很快回到了正轨上；神呼召并赐给了我们青少年牧师，吸引了本地许多福音朋友们带孩子来参加教会各种活动；神也为广东堂预备了牧师为本地广东话宣教开启了大门。

在这次属灵争战中，我们看到了神对教会和弟兄姐妹们的一步步带领，让我们都学到了各自的功课，接种了属灵疫苗，提升了灵性免疫力，加强了各自的属灵装备，灵命更上了一层楼。

求神引领樱桃山华人基督教会走在神的旨意中，成为社区的盐和光。让我们不效法这个世界，心意更新而变化，灵命不断地成长，做一群讨神喜悦的基督徒。

哈利路亚！颂赞，荣耀，尊贵，权柄都归于我们的神，直到永远。阿们！

8/26/2021



犹太人优先？

张雪梅

使徒保罗在《圣经》罗马书一章十六节中写道：

“我不以福音为耻，这福音本是神的大能，要救一切相信的，**先是犹太人，后是希腊人。**”

马太福音十五章二十一至二十八节中讲述了一位迦南女子的故事。这位女子在街上遇到耶稣，就大声呼求耶稣医治她的女儿。耶稣听到了她的要求，却没有作声。可是耶稣的门徒沉不住气，就跑去耶稣那里敦促他打发掉这个女人。可是耶稣却答道：“**我奉差遣不过是到以色列家迷失的羊那里去。**”那女人趁机拜倒在耶稣面前乞求帮助。耶稣回答说：“**不好拿儿女的饼丢给狗吃。**”女人回答说：“主啊，不错；但是狗也吃它主人桌子上掉下来的碎渣儿。”听完此言，耶稣称赞那位女子的信心，立即治愈了她的女儿。

读到这些，我们不禁要问，为什么犹太人要比外邦人更有优先权呢？

犹太人是上帝拣选的族类，上帝选择由他们将救恩带到地上。上帝的计划是先救赎一批犹太人，然后派遣这些犹太信徒去附近的其他国家传播福音，并最终将福音传播到世界其他地方。是的，上帝有祂的时间表。

尽管基督徒说上帝是无所不在的，无所不知的和无所不能的，但这些特征并不意味着上帝可以做“任何事情”。在绝大多数情况下，上帝不会违反他所制定出的自然法则。

传道书三章一节告诉我们“凡事都有定期，天下务都有定时”。在社会生活中，

人们也总是考虑事情的优先次序并依据此制定计划。每次登机时，空姐总是会提醒您，在飞机遇到紧急情况的时候，您应该首先给自己戴上氧气面罩，然后再去帮助别人。为什么？如果您不遵循此命令，结果可能就是在没有帮上别人之前，自己先缺氧死掉。

为什么耶稣只有十二个门徒？为什么不选择 120、1200 或 12000？他为什么不利用自己的超能力来培养更多的门徒，以便更快地传播福音？

有时候，我们认为自己的方式比上帝的方式更好。但是以赛亚书五十五章九节告诉我们：神的道路和神的意念远远高过我们的道路和意念。

朋友反馈：我感觉此事的重点在于，上帝有绝对的主权。祂想拣选谁，就拣选谁；祂想怜悯谁，就怜悯谁；祂想恩待谁，就恩待谁。为什么祂选以色列人为祂的子民？这是祂的绝对主权，是不由人的小脑袋去思考得出结果的。就像陶匠想陶什么作品，作品是无法去纠结陶匠一样。

参考文献：

首先是犹太人，也是希腊人

<https://www.desiringgod.org/messages/to-the-jew-first-and-also-to-the-greek>

有神不能做的事吗？

<https://www.gotquestions.org/God-cannot.html>

圣经怎么说异族通婚？

<https://www.gotquestions.org/interracial-marriage.html>

新冠疫情中的迷失与得着

唐梦宇

从去年的三月份至今，新冠疫情已经肆虐全球快一年半了。让人气恼的是，原本以为过几个月就能烟消云散的病毒，过了这一年多才慢慢有了消停的意思。回顾过去的这一年半，最大的感触就是生活方式不得不发生重大改变。在工作中，原本靠着每周和学生们见几次面以便教书育人的我，现在只能通过在电脑上打字，或是通过视频和他们交流了。这无疑增加了我的无力感，似乎有劲使不出。原本喜欢在非教学的日子里去樱桃市图书馆或家附近的星巴克咖啡馆备课，改作业，读科研文献，写论文的我，现在只能呆在家里，因为图书馆和咖啡馆都不让呆了。之前好不容易在工作和生活之间划好了界限，以便于“拼命地玩，玩命地干”，现在只能眼巴巴地看着工作和生活之间的边界消失，有条有理的日子乱成一团。

工作生活乱成一团不说，连我用来锻炼的犹太社区中心健身房，学习民族舞蹈的华夏中文学校，和进深灵命的华人基督教会都把所有的活动转到了网上。不管网上的各种安排如何精彩，三维空间的日子被强行挤压进二维空间，总是觉得拥挤，不自在。人们说新冠病毒就像海上刮来的一场大风暴，虽然在同一场风暴里，有些人呆在豪华游轮上，有些人坐着小船，有些人套着救生圈，更有些人两手空空，只得拼命在水中挣扎。我一没得病，二没失业，在风暴里除了救生圈还有小船，都如此郁闷；那些两手空空之人又该如何是

好？

消极的情绪一旦来临，和病毒十分相似，可以让人越想越窝火，越窝火就越消极。作为基督徒的我们，该如何破解？诗篇三十九章九节说：因我所遭遇的是出于你，我就默然不语。所以，破解的第一步应该就是停止埋怨，背对疫情中的迷失。罗马书八章二十八节又说：我们晓得万事都互相效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被招的人。那这第二步，应该就是睁大眼睛，去寻找疫情中的益处和得着。

的确，新冠疫情也让我得着许多。首先，离家上大学的女儿回来了，免了我的思念之苦。其次，一家人上班上学都在家里，可以尽情享受天伦之乐。再次，为了让二维的视频更好地承载三维的世界，我学会了使用各种高科技硬件及电脑软件，包括通过视频教课及参加主日崇拜和团契聚会。使用得上手之时居然感受到了一点“网红”的得意。最后，因为所有锻炼身体的渠道都关闭了，而网球场是最早开放的一个运动场所，可以让人保持社交距离而不疏远，我还打起了网球。当我背对新冠疫情中的迷失，而面向新冠疫情中的得着之时，我心里那窝火和消极的病毒便再也奈我不何了。

我想，不管我们生活的境况如何，都要“像无人瞧见那般地跳舞，像从未受过伤害那般地爱人，像无人听见那般地歌唱，像在人间天堂里那般地生活”，直到我们去到正真的天堂里见主面的那一天。

假福音盛行，真道被歪曲

纪录片《美国福音·惟独基督》精简版读后感

张雪梅

新冠疫情前周五晚上青少年团契，年轻的传道人 Joe 给大家放了纪录片《美国福音，惟独基督》的精简版（又名预告版本）。

<https://www.youtube.com/watch?v=ocHm18wUAGU>

（YouTube 视频可在 setting 里面打开 caption 选择中文字幕模式）

我原来以为是这是一部简单的福音片，看了以后才发现这其实是一部批评目前美国教会成功神学裹胁腐蚀的片子。

几十年来，美国福音文化已经渐渐被侵蚀。成功神学、信心运动（Word of Faith Movement）、道德教育替代了真正的福音。鼓吹耶稣上十字架的救恩包含健康、富有、成功的假信息冲击着每一个教会。这股歪风邪气在美国盛行后，教导这些神学的学校被建立起来。此外，这股风气也被传播到世界各地的教会，祸害着成千上万的人，其危害可谓深远广大。

2018 年出品的由 Bradon Kimber 指导的这部纪录片不但揭露了成功神学（信心运动）的错误，也简单清晰地阐明了福音真理的核心问题。

不论你是想理解福音真意，还是想了

解成功神学的问题，我向你推荐这部纪录片。

纪录片前面是一批知名牧师的简短信息分享。

我个人喜欢的是片子后面部分一些弟兄姊妹的见证。

一位年轻弟兄分享到（在 41’：30”）：“我是圣经里面所说的‘耳朵发痒’的人，相信了这个让人实现美国梦的励志宗教。由于它隐藏在基督教的面具之下，我也一直以为自己是基督徒；但是其实不过是让你自己在道德上自我提升。我现在看来这些太疯狂了，因为我了解到这完全与基督教的教导相反。我们根本无法自救自助。除了在基督里，我们根本一点希望都没有！… 我真的非常感激这部影片，因为这些有力的例证和访谈。从某种意义上来说，这部片子可以说是概括了我自己的见证。”

一对来自亚拉巴马州的 Russell Berger（在 44’：09”）分享到：“他们告诉我这个耶稣会在年底时帮助我付税金，这个耶稣会治疗我太太的遗传疾病，我要跟随那个耶稣！那个耶稣太棒了！但是这个是个偶像崇拜。这是将礼物的价值提高，高于礼物的赐予者（基督耶稣）。”

这些教导是要吸引人追求神赐下的祝福，而不是神本身。于是宗教成为人们提升自信自负，增加快乐、成功、美满的工具。而真正的基督教教义是要我们放下这些，追随主耶稣。

有好几位弟兄姊妹分享他们原来就是沦陷在这种错误的教导之中，其中一位姊妹分享（在 44’：50”）这种错误的教导要让人们相信“只要有足够的信心，不好的事情就不会发生。或者是依靠话语的力量就可以带来物质上面的好处，那种积极思考的力量。”

当今美国知名的成功神学、信心运动的代表人物是那些呢？这里面包括一些知名的电视网络牧师：

Kenneth Copeland, Creflo Dollar, Joyce Meyer, Joel Osteen, Joseph Prince, TD Jakes, Andrew Wommack, Todd White, Bill Johnson 等。你是不是也在电视或是网络上看到过他们，听过他们动听的讲道呢？

《美国福音，惟独基督》是一部非常成功的基督教纪录片。能帮助很多人认识到成功神学的危害，带领众人回到神，回归到圣经的话语里。在这个悖逆的时代，

归正信仰。

我的观后感：

最后分享一下我看此片的感受。这些年来成功神学对于教会的危害，我早已深知。所以此片内容对我来说并没有非常大的价值。但此片确实是难得一见的好片，比较全方位地概括了成功神学的问题。但是让我非常失望的是，影片里面知名牧者们没有直接指出成功神学是异端邪说，直率地告诫大家这些是把人引向地狱的，更没有严肃地抨击那些传播这些学说的代表人物。他们所做的只是反复引用圣经。反倒是纪录片最后的信徒见证中，Bethel教会的一位年轻姊妹（在视频 47’：51”）明确指出：我可以见证，他们在传讲一种假福音，一位假基督，一个不能拯救人的福音和基督。

附录：

1. Word of Faith Movement 维基百科

https://en.wikipedia.org/wiki/Word_of_Faith

<https://www.youtube.com/watch?v=ocHm18wUAGU>

耶稣基督家谱中的三个“坏”女人

焦金萍

我读过《马太福音》很多次，以前读第一章的家谱人名时，总觉得索然无味，认为意义不大，便匆匆略过。这一次我重读这一部分，有了一点点新的认识与体会，发现这家谱的记录并不是一股脑人名的罗列，其实里面也包含了宝贵的信息。也许是圣灵的感动与启示，这次我的注意力集中到家谱中记载的几个看上去很

“坏”女人身上。古代犹太人是非常重视家谱的，家谱是在家族里身份的证据，是追溯代代相传血统的渠道，是继承祖先产业的资本。传统的家谱一般只记载一代代男人的传承，女性往往廖若晨星，这一章却记载了好几个女性，尤其是三个看起来很“坏”的女人。下面来分享一下为什么这几个不同寻常的“坏”女人竟然能在

《圣经》的家谱中占有一席之地以及给我们带来一些对她们的思索。

第一个女人的名字叫他玛，她是犹太长子珥的妻子，因珥在耶和华眼中看为恶，耶和华就叫他死了。根据当时犹太人的传统，哥哥去世后弟弟就得娶嫂子为妻。犹太就要珥的弟弟俄南与嫂子同房，为其兄生子立后，可是俄南同房时便遗精在地，故意不让哥哥留后，耶和华也就叫他死了。于是犹太就遣送他玛回父家守寡，承诺说等他的第三个儿子示拉长大成人后再娶她。可是，犹太怕示拉像哥哥们一样短命，就违背了自己的诺言，示拉长大成人了并不娶他玛为妻。犹太的妻子死后，有一天，他和与朋友上亭拿剪羊毛，他玛闻讯就脱了寡妇的衣裳，乔装打扮成

妓女，蒙着脸，遮住身体，坐在城门口等候犹太路过。犹太以为她是妓女，便与她同寝，并留下了当头：印，带子，和杖。他玛怀孕三个月，犹太得知后命令把她烧死，他玛拿出铁证如山的证据，犹太不得不承认：“她比我更有义。”他玛为了夫家的传种接代，尽忠留嗣，使丈夫的名不被涂抹，不惜自己背个与自己的公公乱伦的罪名，生下双胞胎法勒斯和谢拉，因着法勒斯的出生，他玛也就成为耶稣基督的家谱中的一员。她的行为不是出于淫荡邪恶，而是为后代着想，似乎情有可原。

第二个女人名叫喇合，她是耶利哥城的一个妓女。在《圣经》的记载中，除了耶稣基督的家谱称她为“喇合氏”之外，其余的地方，都称她为“妓女喇合”。在《约书亚记》中详细地记载了喇合是如何用巧计救了约书亚派的两个探子：约书亚在过约旦河前打发了两个探子去窥探耶利哥城，俩人来到妓女喇合家并在那里借宿。耶利哥王得知便派人去捉拿那两个探子。喇合把两个探子藏到房顶的麻秸中，从容不迫地应付了耶利哥王派来的追兵，巧妙地把他们支开了。喇合风闻出埃及时耶和华使海水变干，又尽行毁灭了两个亚摩利王西宏和噩。她相信耶和华神是“上天下地的神”，她恳求耶和华恩待她及她的家人们，拯救他们保全性命。两个探子答应必以慈爱诚实待她。于是喇合用绳子从窗户把两个探子缒下去，这朱红线绳就被系在窗户上作为标记。喇合是个外邦女子，又是个妓女，她的出身卑微低贱，

她的职业为人不齿。但是她有眼光，有胆识，有智慧，有信心，她因着信，“曾和平平的接待探子，就不与那些不顺从的人一同灭亡。”（来 11：31）她曾被社会遗弃，但她真心悔改，神就拯救了她和她的家人，并且让她嫁给犹太支派的首领撒门，继而成为王族的一员，并被列入主耶稣的家谱。

第三个女人是拔士巴，只是在家谱中没有直接提起她的名字，她有自己名字但被称为“乌利亚的妻子”，乍听起来很奇怪，这是为什么呢？在《撒母耳记下》记载了事情的来龙去脉：有一天，大卫睡到太阳平西才起床，来到王宫的平顶游行，偶见拔士巴在沐浴，大卫为她的美貌倾倒，就派人去打听。得知拔士巴是有夫之妇，是大卫手下一个勇士赫人乌利亚的妻子。但大卫禁不住情欲的诱惑，与拔士巴同房并使她怀孕了。大卫试着让乌利亚回家与妻同寝掩盖真相，但乌利亚却多次拒绝回家，坚持与士兵们和仆人们在宫外同吃同喝同睡。大卫一计不成又生一计，密谋设计让乌利亚被敌军杀死。而后拔士巴就被接进王宫，做了大卫的妻子，并给大卫生了一个儿子（后来夭折了）。大卫是个讨神喜悦的人，但是经上记着：“但大卫所行的这事，耶和华甚不喜悦。”大卫的这个污点永远无法抹去，而且刀剑不离他家，拔士巴的名字也没写进家谱。而

她的前夫对大卫忠心耿耿，结果屈死沙场，但他虽死犹荣，他的名字似乎与耶稣的生平没有直接的干系，而他的名字永远被记载在耶稣基督的家谱上。

以上这三个女人都犯了奸淫，他玛乱伦，喇合卖淫，拔士巴出轨。通过这三个“坏”女人的对比，女人的贞洁观在这个末后时代受到了颠覆性的挑战，作为女性，该如何过讨神喜悦的生活，做个神眼中的好女人，这是何等的重要。世人眼中的“好”“坏”标准不同于神的标准，世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀，所有的人都是罪人，唯独主耶稣不是。《圣经》不仅记载我们认为高大上的伟人们，也不惜笔墨记载一些平民老百姓，甚至将一些令人难堪的事件都一五一十地记载下来。《圣经》也不是选择性地记录史实，其真实公正的记录使得《圣经》更可信，更可靠。耶稣的家谱是神救赎计划的一部分，以上三个女人的经历可以成为我们现代社会婚姻观，家庭观，及伦理道德观的一面镜子。耶稣的宝血洗净了我们过去的一切污秽，这几个所谓的“坏”女人的污点并没有使主耶稣的形象受到污染，反而衬托出耶稣基督的圣洁。我们不管过去如何不堪回首，接受耶稣做主之后，人要自洁，凡事尽量做到手洁心清，荣神益人，才对得起自己的名字能被记载在生命册上，满心感激神奇妙的救恩！

Transformations

Susan Pitts



As a child, I remember sitting with rapt attention as my Mother explained that a squirmy little caterpillar created those strange white “catter-pillow-cases” we saw hanging in the trees. She said when they emerge from their special sleeping bags they are transformed into something totally new. They have wings and would leave the tree and fly away to play in the fields with the others of their kind.

According to legend, silk was discovered around 3,000 BC when the Yellow Emperor’s wife, Leizu, went to investigate what was destroying her husband’s mulberry trees. She collected several cocoons and when she stopped for lunch, she accidentally dropped one into her tea. It unraveled in the warm liquid and she was surprised at its sumptuous texture, and products made from this amazing material have fascinated us ever since.

But there is more to the story of this amazing bug’s life. High on the Tibetan Plateau Ghost Moths make their home. They get their name from their haunting mating displays. From June to August the white-winged males gather together in groups called leks. They hover over open ground at night, slowly rising and falling, to attract females.

Female moths are drawn by the lekking display. They choose their mates and fly over the fields releasing their eggs to the winds.

Caterpillars hatch and burrow, grub-like into the earth, soon the snows come.

For up to four years the caterpillar’s main focus in life is eating and growing strong so they will one day be able to take to the air. But not all succeed in this, their life’s mission.

In China Ghost Moth larva have another name, Dong¹ Chong² Xia⁴ Cao³ (冬虫夏草) meaning “winter worm, summer grass, ” i.e., the worm in the winter turns into a plant in the summer. A plant? What? That is impossible! Caterpillars make cocoons, they get wings and fly. Plants have roots that tie them down.

As it happens, there is a certain parasitic fungus in the soil that infiltrates a host caterpillar’s body. Slowly, gradually, taking it over. When the warm summer sun melts the thick snow and the sky beckons, some caterpillars emerge from their burrows only to die.

Dark brown stalks sprout from the caterpillar’s forehead. Mushroom-like it releases its parasitic spores into the air, then the plant also shrivels and dies. All that remains is a mummified husk, a highly sought after ingredient in traditional Asian medicine.

The example of the Ghost Moth has taught me that an unhealthy attachment to things of this world can tie me down. I cannot allow fear of change to take root and grow. In the dark of winter it is easy to get distracted. I need to remember who and what I am. The Son beckons, and it takes courage to step out in faith. But the Spirit is at work. When the time comes, I want to be ready to soar!

彼此順服，主必賜恩

涂汉明

8月28日是一个周六，我不到六点半就醒了，我们教会为之祷告了一个多月，同工为之准备了一个多星期的野餐聚会就在今天。天气预报一直预报有50%机率会下雨，我期盼着今天早上天气会转好。早上一看天气预报，让我更加担心了：下雨的概率增加到70%了，会下雨变成了一个大概率事件。我心中稍有犹豫，但凭着信心，在七点半给所有报名参加聚会的弟兄姐妹和朋友，发出了一封电子邮件：

“感谢您注册参加樱桃山华人基督教会于8月28日上午11点到下午3点在华湖公园举行的野餐聚会！虽然天气预报会下雨，我们会按计划如期在华湖公园凉亭C举行聚会。”

为准备这次活动，我在亚马逊上买了一些活动所需的工具，比如沙袋投掷套装、Kan Jam 原创飞盘游戏、拔河和跳绳的绳索、两人三腿活动要用的绳子、小孩用的弓箭等。吃过早饭，我将活动用具装进了车里，开车出门，十点左右就到达了公园。公园空气清新，天阴无雨，温度宜人，宽阔安静，园中只见两三个人漫步小径。

我开始安装活动用具，不一会晓涛、红梅夫妇，滕靖弟兄，丁喆弟兄，李牧师和师母，冀川、晓红夫妇，闽虎、菊娣夫妇，奎午、晓燕夫妇，学骞、延光夫妇，礼皋、子文夫妇，斯奇、梦宇夫妇，可

丰、金萍夫妇，国成、超萍夫妇，振华弟兄，孔红姐妹，旭梅姐妹，惠芳姐妹，朱晨、赵峥夫妇，亚霖、郑莉夫妇，瑞青弟兄，廖挺弟兄，张磊弟兄等都陆续到达。带来了各家拿手菜，带来了教会名片，带来了音响，带来了气球和打气筒等。不一会，凉亭中就热闹起来了，罩桌布，搬食物，摆水果，找名片，充气球，放音乐，迎新人，拍瞬间，摔飞盘，掷沙袋，玩射箭...人人忙得、玩得、聊得不亦乐乎！

看到此情此景，让我想起《诗篇》133: 1) 看哪，弟兄和睦同居是何等地善，何等地美！2) 这好比那贵重的油浇在亚伦的头上，流到胡须，又流到他的衣襟。3) 又好比黑门的甘露降在锡安山，因为在那里有耶和华所命定的福，就是永远的生命。

快到中午时，天变得有些阴沉，下了短时的毛毛细雨，给我冒汗的头上带来一丝清凉的快感。我们订的主餐还没有到，小孩们看着摆在桌上的比萨饼有些等不及了。李牧师在12:15时做了感恩和谢饭祷告；胡闽虎弟兄召集大家照了一张合影，我们就享用起各家带来的美食。快到一点时，我们订的主餐才送到，原来295高速公路因为下大雨，引起堵车。阿嫫姐妹送来的主食，竟然还有大龙虾。我们享用着美食，感谢神给我们不热不雨的天气。我的耳边似乎响起了《这里有神的同在》这首歌：

这里有神的同在， 这里有神的言语
这里有圣灵的恩膏， 这里是另一个
天地

看哪弟兄和睦同居， 何等的善何等
的美

如同那黑门的甘露， 降在锡安山地
爱在这里 和平在这里，光明在这里
生命在这里

耶和華所命定的福都在这里， 你若
想要得到他 在耶穌基督里

晓敏姐妹最后组织了两人三腿竞走的活动，小孩和大人都踊跃参加。比赛完后，大家在一片欢声笑语中结束了这个活动。三点左右，弟兄姐妹们很快地收拾干净了凉亭，将物品搬回了车里。大家在相互的祝福中道别。

事后了解到在我们聚会的华湖公园周边都下了大雨。这不是我们教会今年第一次经历神的同在。我们教会在6月19日

举办了一次烧烤聚会，是自2020年疫情爆发后，第一次实体聚会。我们很担心大家会因为疫情，炎热，和可能的暴雨而不去参加。但参加的人和带来的食物超过我们的预期，聚会完后，预报的的大雨才下了下来。

经过这两件事，让我认识到我们所信靠的神是听祷告的神，只要信靠顺服，祂就与我们同行。就像诗篇37:5所讲的：

“当将你的事交托耶和华，并倚靠他，他就必成全”。就像以色列人在出埃及时神的陪伴，“日间云柱，夜间火柱，总不离开百姓的面前”（出埃及记13:22）。

我们的神也是有全能，保平安，赐恩福的神，只要爱神爱人，彼此顺服，弟兄和睦，主必赐恩。“…你們眾人也都要以謙卑束腰，彼此順服；因為神阻擋驕傲的人，賜恩給謙卑的人。”（彼前5:5）



❖ 在风浪中成长

关于樱桃山教会续聘风波和匿名信

至周边教会的一封信

尊敬的牧师、长老、执事和弟兄姊妹们： 主内平安！

今年 1 月 20 日，一封以“樱桃山教会会众呼求信”为名的匿名信被人发到周边教会。其信中的内容歪曲事实，该信以匿名形式抹黑教会上至牧师、执事会主席，下到普通会员。通达明理之人自然不会理会和关注此信，但是为了教会的名誉和阻止谣言继续传播，我们觉得有必要向周边教会澄清事实。

在这里，我们先辟谣，继而回顾李绍沅牧师续聘事件的经过，最后总结从这次事件中我们可以学到的教训。

首先，让我们简短地驳斥匿名信的内容。

过去几个月我们樱桃山华人基督教会确实因为李牧师续聘一事产生了一些内部意见上的分歧，意见分歧过程中确实有一些会员言辞过激，但是并没有出现匿名信里面描述的“会众互相攻击，谩骂，强占神殿讲台，在神殿中哭闹厮打”，也没有出现“会众整日想的都是如何击垮对方”。与匿名信里的描述截然相反的是：我们教会的主日敬拜、祷告会和查经等活动在这段时间里一直没

有间断地正常进行着，而且参加祷告会的人数大大增长。在此期间，牧师、执事会主席没有任何结党之举。时任执事会主席一直致力于维护教会的和谐和沟通，保护每一位执事和会员。匿名信中关于李牧师事奉的描述，也是罔顾事实。李牧师在真道教导上没有偏差，于个人生活上没有任何问题。他性格谦卑温和，以神学教导为其所长，在与人的交流沟通方面偏弱。在疫情前，教会近几年会员人数趋于稳定，奉献呈稳定甚至增长趋势，积极参加各项活动的会员人数也没有明显变化。

下面我们来回顾一下樱桃山华人基督教会这次意见冲突的来龙去脉：

我们教会的会规（By-Laws）规定每三年对牧师进行评估，决定是否续聘。原本的会规是全体会员评估牧师。后来在上一任于慕洁牧师的建议下，会规被改为由执事会先评估牧师，如果 75% 以上的执事支持牧师续聘，则不需经过会员大会；如果少于 75% 的执事支持牧师续聘，再通过会员大会决定是否续聘牧师。

这次李牧师满了三年任期后，按照教会会规，执事会去年 8 月中投票表

决。12 位执事中 7 人支持，4 人反对，1 人弃权，没有到达规定的 75% 以上同意。在这种情况下，根据会规可以上会员大会，如果 75% 以上的会员同意续聘，牧师才可以续聘。从 8 月到 11 月，牧师在和执事们几次沟通后，决定辞职。而这期间会员们对此毫不知情。

11 月 29 日，在主日敬拜后的家务报告中李牧师宣布辞职，许多会员对此事的反应是非常震惊。

由于执事会内部达成共识，不透露谁投了反对票，也不公开宣布不续聘的原因。可是有反对牧师续聘的执事们私下四处打电话，列出所谓李牧师的 12 大罪状。这使得会众非常不解和无奈，也从一开始就造成了时任执事会和会众对立的局面。

在我们教会成立后的 18 年间一共有五任牧师，除去第一位牧师因为身体健康原因离开，后来三位牧师（康牧师、陈牧师、于牧师）的离开都是和教会里面有人反对他们有关的。以至于康牧师愤然辞职，陈牧师回到原来的教会服侍，于牧师选择重返宣教事工。每次牧师离开之前都会搞出一些非常不愉快的情况来，每位牧师都是呆不了多久就离开了。

从前几任牧者的离开，会员们都没有机会发声。这一次，以前积累的不满在这时候一并爆发了，一批会员起来询问不续聘李牧师的原因。12 月 1 日，会员“为牧师、师母和执事会祷告”微信群建立起来了。几位会员开始质疑我们教会的风气是不是有问题，教会的规章

制度是不是有问题，才使得这样的事情一次次发生。人心是寻求稳定的，会员们希望能够看到一个稳定发展的教会，而不是一个时时动荡不安的教会。

离开的前几任牧者，在大多数会众的眼里，都是在真道和品德上面没有问题的牧者。几年的接触下来，大多数会员对他们都是蛮有感情的。对待李绍沅牧师，大家也是这样的。而且这次的事件发生在疫情肆虐的时候。在疫情期间停止李牧师的事奉，这在不少弟兄姊妹眼中是很没有良心的，根本说不过去的事情。疫情期间，正是要稳定人心，要抱团取暖，要互相关怀、互相帮助的时候。多年来教会一直教导信徒要有爱心。有多位会员提出，这个时候解聘李牧师，会造成我们教会理论根基的坍塌。

会员微信群成立初期，为了凝聚会员的力量，让会众自由地交流，没有邀请执事和执事家属。几周后才开始邀请所有教会会员参加。由于反对李牧师续聘的几位时任执事抨击这个微信群，反对牧师续聘的会员几乎没人加入这个微信群。群里面，有会员出来澄清一些执事对李牧师误会而产生的传言；有几位会员撰文见证李牧师及家人生活的简朴，对会员的关怀帮助；有会员表示我们教会需要像李牧师这样神学扎实的牧者，他可以帮助我们应对这个假福音遍地的时代。这些见证和看见令支持牧师的会员们态度更加坚决。

这期间召开过两次时任执事会和会员们的视频交流会。支持李牧师的会员

们试图通过交流会向时任执事会表达他们的意见。这两次交流会都有超过 100 位会员参加，每次时间都在 3 个小时以上。反对李牧师续聘的执事们，除了一两位，其他的都没有参加。交流会都是由时任执事会主席主持的：他代表执事会耐心地听取了大家的意见和问题。交流会开始的时候，双方还是温和节制的；但是随着时间一个小时一个小时的流走，双方出现了过激的言语和对立的情绪。

在两次交流会上会员们提出了一系列的问题，但时任执事会一直没有给予答复。这些问题包括：能否公开不续聘李牧师的理由？我们教会到底需要什么样的牧师？在现实生活中我们有可能请到这样理想的牧师吗？在第二次交流会上，会员们还提出了一个解决问题的折中方案：留任李牧师一年；等疫情过后，再讨论李牧师续聘问题。然而，反对李牧师的执事们对讨论折中方案没有兴趣。

一批会员们对这种状况感到愤慨的同时，也意识到由于时任执事会内部意见不统一，矛盾存在已久，执事会其实已经处于半瘫痪状态了。会员微信群里，有个别人批评反对牧师续聘执事们的言辞过激。虽然大多数过激的言辞，受到群里众人的批评，群主也执行了群里纪律管理，但是有人截屏转发了这些过激言辞，造成反对牧师续聘和支持牧师续聘的执事及会员们之间的对立。

由于教会的 2021 年预算里面没有包含李牧师的工资，支持李牧师的会员们

呼吁推迟在 2020 年 12 月 27 日召开的会员大会（表决 2021 年教会预算和选举新执事的例行年终会员大会）。一共有 140 多名会员签名同意，也就是说有 65% 以上的会员同意推迟 12 月 27 日的会员大会。由于时任执事会内部没有超过 75% 的执事同意推迟 12 月 27 日的会员大会，大会如期举行，但是只有 40 多名会员在当天出席了大会，远低于会规要求的半数以上会员出席才能召开会员大会的规定，成为流会，大会投票结果无效。

也就是在这次大会刚结束后，发生了一位反对牧师续聘的执事骂人，那位执事的姐姐打人的事件。被打的是一位支持牧师续聘的姊妹。由于打她的那位执事的姐姐在动手脚的同时还留下了威胁的话，说以后见这位姊妹一次就要打这位姊妹一次，这位姊妹只好选择了报警。在李牧师着手处理此事的过程中，受到了时任执事会内部一些成员的干扰。一开始，执事会交由牧师处理此事件。在牧师提出非常温和合理的处理方案后，肇事执事不接受牧师的处理；另一位反对牧师续聘的执事公开宣称不信任牧师，断言牧师故意抓住这个机会，利用职权打击肇事执事，要求由他出面私下调解此事（未果）。会员们就此更加看清了反对牧师续聘的执事们对李牧师不尊敬的态度。

事情发展到这一步，会员们渐渐地意识到：不论李牧师是否续聘，某些执事显示出来的品行已经完全不适合担当执事的重任。

由于这次恶劣的打人骂人事件，再次使会员们对执事会失去了信任和信心，最终导致支持牧师的会员们提出执行会规：执事做满 2 年任期后必须经过会员大会重新选举才能连任，而时任执事会有多名执事的连任没有经过连选。会规的这个规定，我们教会此前从来没有硬性执行过。由于反对牧师续聘的执事们不考虑会众们挽留李牧师的诉求，只是反复强调他们只能按会规行事，会众只好按会规的明文规定，行使会众对于执事会的监督权，对连任需连选与会规严格执行。同时，会员大会直接推举出 7 位执事候选人，一同参加执事选举。这一次，有 120 名会员实名要求召开特别会员大会。这次大会的目的是通过修改了的 2021 年教会预算和重新选举执事。大会定在 2021 年 1 月 31 日举行。会员们纷纷提名自己信任的弟兄姊妹为执事候选人，得提名最多的前七位便成了会员大会提名的执事候选人。

会规明文规定，有超过半数以上的会员要求，就可以召开特别会员大会。当时教会的会员人数为 217 人，120 人已经超过了半数。双方为了确定这 120 人的实名签名，曾几次派人一起对照教会的会员名单进行了核对、清点。之后的 1 月 20 日，抹黑教会的匿名信传了出来。同一天，假冒执事会主席的一封电邮也发给了教会会员，试图抹黑会员微信群的群主弟兄。几天后，反对李牧师续聘的一方会员联名反对召开特别会员大会，并批评论断特别会员大会违反会规。还有一位反方会员弟兄，多次威胁要去法院控告教会。在 2021 年 1 月 31

日特别会员大会结束后，这位弟兄便鼓动会众离开樱桃山华人基督教会，去参加周边其他教会的主日敬拜。

2021 年 1 月 31 日，教会有史以来的第一次特别会员大会最终如期举行，140 多名会员参与投票，顺利通过了 2021 年教会预算，也重新选举了十名支持率高于参加投票人数 75% 的执事会成员。

由于对这次特别会员大会的不满，会后多名落选了的反对派前执事和支持他们的会员便宣布脱离我们樱桃山华人基督教会，到目前为止，有 10 多名提交了书面申请。

教会的这次纷争确实闹得比较大。从去年 8 月到 11 月，执事会内部意见不合，矛盾重重。11 月底公布了不续聘李牧师的消息后，会员加入到了这场纷争中。

教会的弟兄姊妹几乎都是单纯地爱主、爱牧师的。双方的本意都是出于为了教会好，但是矛盾升级后，确实暴露出不少人的罪性。对于离开的弟兄姊妹，我们随时欢迎他们回来。当然，对于打人骂人，参与写匿名信、假冒电子邮件事件的人，需要认罪、悔改和道歉。

发生这样的事情，确实非常令人遗憾。我们都是有缺陷的人，愿主鉴察我们的心，让我们更加谦卑地寻求公义怜悯的神的带领。

罗马书 8 章 28 节道“万事都互相效力、叫爱神的人得益处、就是按他旨意

被召的人。”

我们从这次事件中学习到了什么功课呢？

1. 会规规定，全教会对于执事会有监督的责任。会员有权利有义务监督教会的运行。负责管理教会具体事务的执事会不能够在违背大多数会众朴素道德情感的情况下顺利运转。

2. 会员有权利自由组群交流。（矛盾期间，居然有某位反对牧师续聘的执事宣称会员微信群为非法组织，应当取缔，公然挑战美国宪法第一修正案所保证每个公民享有的言论和集会自由。）

3. 教会的管理要有一定的透明度。

4. 教会各个肢体之间的交流非常重要。尽管这也许意味着需要花费大量的时间，但花这些时间是值得的。

5. 选执事的时候，需要参考他（或她）的品格。不能只考虑才干和热心，还要看他（或她）是否可以虚心听取别人的意见，能和大家和睦相处，有温和的个性。

6. 大多数华人从小在专制社会文化里面成长，我们在社会生活中实行民主，需要学习的地方还有很多。华人社会在文化上的成熟可不是短时间能成就的事情。

这次事件引起了我们什么思考呢？

1. 理想的北美华人教会牧师应该是什么样的？

2. 在现实生活中这样的牧师存在吗？如果不存在，那我们请牧师时最看重的是哪些？既然“十项全能”的牧师并不存在，那我们该怎么和牧师同工？

3. 有人不喜欢A牧师，有人讨厌B牧师。教会众口难调，该如何处理面对？我们该如何尊重自己不喜欢的牧师？

4. 我们该如何处理教会内部不同的意见？当别人和我们意见不同的时候，我们能保护他们的发言权，尊重并考虑他们的想法吗？

5. 教会的管理可以有多透明？需要多透明？

6. 教会会员应该如何与牧师、执事同工？教会如何建设才能井然有序，既尊重权威，又尊重民主？

愿主在这个艰难的时代，带领我们！也恳请大家为我们樱桃山华人基督教会祷告。

谢谢！

樱桃山华人基督教会执事会

2021年4月

附录：牧师续聘事件时间表

时间	事件
8/16/2020	执事会投票，12 位执事中 7 人支持，4 人反对，1 人弃权，没有到达会规规定的 75%以上同意。
8/20/2020	李牧师向时任执事会提出辞职。
11/29/2020	李牧师在主日敬拜结束后向会众宣布他辞职的决定。
12/1/2020	会员们建立“为牧师、师母、执事会祷告微信群”。
12/27/2020	决定 2021 年预算和选举新执事的年终会员大会，由于出席人数不足，大会投票结果无效。
1/20/2021	假冒时任执事会主席，抹黑建立会员微信群群主弟兄的电子邮件出笼。
1/20/2021	以“樱桃山教会会众呼求信”为名的匿名信传出。
1/21/2021– 1/31/2021	反对续聘李牧师的一位弟兄发电邮抵制将在 2021 年 1 月 31 日召开的特别会员大会。并在大会中看到反对牧师续聘的几名前执事落选后，鼓动会员去周边其他教会敬拜。
1/31/2021	特别会员大会召开，顺利通过 2021 年的预算，并选出了新一届执事会的 10 名执事。所有入选执事都得到了 75%以上出席会众的支持选票。

A Brief Account of Church Dispute in 2020–2021

From the end of 2020 to the beginning of 2021, Cherry Hill Chinese Christian Church had a dispute over the contract renewal of Pastor Steven Lee.

The general cause and effect of this dispute are as follows:

Our church's By-Laws stipulates that the pastor shall be evaluated every three years to determine whether to reappoint. The rules specify that the deacon board will evaluate the pastor first. If more than 75% of the deacons support the reappointment of the pastor, there is no need to go through the congregational meeting. If less than 75% of the deacons support the reappointment of the pastor, then a congregational meeting is to be held to decide whether to reappoint the pastor. If more than 75% of the church members at the congregational meeting support the reappointment of the pastor, the pastor can stay.

When Pastor Steven Lee's three-year term was about to expire last year, in accordance with the church By-Laws, the then deacon board voted in mid-August. Among the 12 deacons, 7 supported the reappointment of Pastor Lee, 4 opposed, and 1 abstained, falling below the stipulated 75% support rate for deacon board renewal. In this case, according to church By-Laws, a

congregational meeting can be held. If more than 75% of the church members agree, Pastor Lee can be reappointed. From August to November of 2020, Pastor Lee decided to resign after communicating with the deacons several times. During that period of time, church members were not informed of any of this.

On November 29, during the church housekeeping announcements after Sunday worship, Pastor Lee declared his resignation. Many members reacted to this announcement with shock and disbelief.

In the 18 years since the establishment of our church, there have been a total of five pastors. Except for the first pastor who left due to health reasons, three pastors (Pastor Kang, Pastor Chen, and Pastor Yu) all left because of opposition from some members at the church. Each time a pastor leaves, some very unpleasant incidents would occur. Every pastor stayed only a few years before resigning.

When previous pastors left, church members did not have a chance to speak up. This time, the accumulated dissatisfaction broke out and a group of members rose up to ask for the reasons for the denial of Pastor Lee's reappointment. Several members began to question whether there was

a problem with our church's ethos and whether there was a problem with the church's rules and regulations, which made this happen again and again. The human heart seeks stability, and members want to see a church that grows steadily, not a church that is constantly in turmoil.

In the eyes of most congregants, the past few pastors who left had no problems with either their teaching of the gospel or behaving ethically. After a few years of interactions, most members have developed a lot of affections for them. It was the same with Pastor Steven Lee. Moreover, this incident occurred while the COVID-19 pandemic was raging. To stop Pastor Lee's ministry during the pandemic was a very unconscionable thing to do in the eyes of many brothers and sisters. During the pandemic, it was all the more important to keep everyone calm, to keep each other warm, and to care for and help one another. Over the years, the church has been teaching the believers to be loving and kind. Many members suggested that the dismissal of Pastor Lee at this challenging time would cause the collapse of our church's theological foundation.

The then deacon board refused to publicly discuss the reasons for denying Pastor Lee's reappointment. However, the deacons who opposed Pastor Lee's

reappointment privately contacted the church brothers and sisters to list Pastor Lee's so-called 12 major shortcomings. Meanwhile, church members who supported Pastor Lee established a WeChat group to gather the strength of the members and provide congregants with a platform for free speech and efficient communications among the members.

During this period, two Zoom meetings between the then deacon board and church members were held. Members who were supportive of Pastor Lee's reappointment tried to express their opinions to the deacon board. Over 100 members participated in each of the two Zoom meetings and each meeting lasted more than 3 hours. The deacons who opposed Pastor Lee's reappointment, except for one or two, did not participate. The Zoom meetings were presided over by the then chairman of the deacon board: On behalf of the deacon board, he listened patiently to everyone's opinions and questions. At the beginning of the Zoom meetings, the two opposing sides were moderate and temperate; but as time went by hour after hour, both sides started to become emotional and heated words were exchanged.

Church members raised a series of questions at the two Zoom meetings, but the then deacon board never responded. These questions include: Can the congregants be informed of the reasons for not

reappointing Pastor Lee? What kind of pastor does our church need? At the second Zoom meeting, church members also proposed a compromise solution to the problem: Extending Pastor Lee's contract for one year and reconvene to discuss his reappointment after the pandemic mitigates. However, the deacons who opposed Pastor Lee's reappointment were not interested in discussing the compromise.

As church members were becoming indignant at the situation, they also realized that due to disagreements within the then deacon board, the board's internal conflict had existed for a long time. Thus, the then deacon board was mostly paralyzed and could no longer function normally.

Various rumors surfaced during this period. Some brothers and sisters spoke harshly. Things grew to the point where the antagonism between the two sides became increasingly intensified.

At the year-end congregational meeting of 2020, a deacon who opposed the reappointment of Pastor Lee scolded a sister who was supportive of the pastor, and the deacon's elder sister physically attacked her. As Pastor Lee was starting to handle the matter, he was interrupted by some members of the then deacon board. The end result was that the verbal and physical assaults were not dealt

with. From this, church members saw even more clearly that the deacons who opposed the reappointment of Pastor Lee held very prejudicial views against the pastor and showed no respect for him at all.

The abominable verbal and physical assault incident once again made the members lose their trust and confidence in the then deacon board. Eventually, church members supportive of the pastor proposed to implement a regulation from the church By-Laws: After deacons' two-year term of office expires, they must be re-elected to serve for a second term. At the time, multiple deacons began serving their second two-year term without going through the re-election process. Our church had never previously forcibly enforced this regulation of the By-Laws. However, because the deacons who opposed the reappointment of Pastor Lee refused to consider the congregation's request to retain Pastor Lee and merely repeatedly stating that they could only follow the By-Laws, the congregants had no choice but to strictly enforce this re-election regulation, in accordance with another sub-clause of the same By-laws that the entire congregation has the right and responsibility to supervise the deacon board. At the same time, the congregants directly nominated 7 new deacon candidates to participate along with the incumbents in the election/re-election. This time,

120 members requested using their legal names to convene a special congregational meeting. The special congregational meeting was scheduled to be held on January 31, 2021. The 7 new deacon candidates came from church member nominations. As church members nominated brothers and sisters that they trusted, 7 with the most nominations became the new congregation-nominated deacon board candidates.

Church By-Laws states that if more than half of the church members request, a special congregational meeting shall be held. At the time, there were 217 church members. The request from the 120 church members already surpassed half of the church membership. In order to confirm the legal name electronic signatures of these 120 members, the two sides sent representatives several times to check and verify the signatures against the church membership directory. On January 20th, an anonymous letter discrediting the church came out. On the same day, an email posing as the chairman of the deacon board was also sent to church members in an attempt to discredit the brother who started the WeChat group. A few days later, church members who opposed Pastor Lee's reappointment jointly objected to the convening of the special congregational meeting, opening that the special congregational meeting violated the church By-Laws. A church member brother who opposed

the reappointment of Pastor Lee repeatedly threatened to go to court to sue the church. After the special congregational meeting wrapped up on January 31, 2021, this brother then encouraged the congregation to leave Cherry Hill Chinese Christian Church to participate in the Sunday worship of other surrounding churches.

On January 31, 2021, the church's first special congregational meeting was finally held as scheduled. More than 140 church members participated in the voting, and new members of the deacon board were elected/re-elected.

Due to dissatisfaction with the special congregational meeting, a number of former deacons on the pastor opposing side who lost in the re-election, along with their supporters, announced their separation from Cherry Hill Chinese Christian Church.

Most brothers and sisters in the church simply love the Lord, the church, and the pastor. The original intention of both camps was for the good of the church, but after the church conflict escalated, humans' sinful nature was indeed exposed. For the brothers and sisters who have left, we welcome them back at any time. Of course, for those who verbally or physically assaulted another, wrote the defamatory anonymous letter, or compiled the fake email, they need to confess,

repent, and apologize.

It is indeed very regrettable that such a dispute happened. We are all flawed human beings. May the Lord examine our hearts and let us humbly seek the guidance of the righteous and merciful God.

Romans 8:28 says "All things work together for the good of those who love God, who are called according to his will."

What lessons have we learned from the church dispute?

1. The Church By-Laws stipulate that the whole church has the responsibility of overseeing the deacons. Church members have the right and obligation to supervise the operation of the church. The deacon board, which is responsible for managing the specific affairs of the church, cannot run smoothly in violation of the basic moral sentiments of the majority of the congregation.
2. Church members have the right to assemble and freely communicate. (During the dispute, a deacon who opposed the reappointment of Pastor Lee claimed that the church member WeChat group was an illegal organization and should be banned, which openly challenged the freedom of speech and assembly guaranteed for U.S. citizens by the First Amendment to the U.S. Constitution.)

3. There must be a certain degree of transparency in the management of the church.
4. The communication between all levels of members at the church is very important. Even if this means that a lot of time needs to be spent, it is worth it.
5. When electing a deacon, we need to consider his (or her) character. We should not only consider talents and enthusiasm, but also whether he (or she) can listen to the opinions of others with humility, can get along with everyone, and have a gentle personality.
6. Most Chinese have grown up in an authoritarian culture since childhood. There are many things we need to learn to practice democracy in our social lives. The cultural maturity of Chinese society is not something that can be achieved in a short time amount of time.

What are our remaining questions and reflections about the church dispute?

1. What should an ideal North American Chinese church pastor look like?
2. Does such a pastor exist in real life? If he does not exist, what are the most important things to ask from a pastor? Since the "decathlon" pastor does not

exist, how can we collaborate with the pastor?

3. Some people don't like Pastor A and some people hate Pastor B. People's opinions vary. How should we deal with it? How can we respect the pastors we don't like?
4. How should we deal with different opinions within the church? When others disagree with us, can we protect their right to speak, respect and consider their ideas?
5. How transparent can the management of the church be? How transparent does it need to be?

6. How should church members work with pastors and deacons? How can the church be built in an orderly manner, respecting both authority and democracy?

May the Lord lead us in these difficult times! Please also pray for our Cherry Hill Chinese Christian Church.

Thanks!

Cherry Hill Chinese Christian
Church Deacon Board

April 2021



Appendix: Timeline of Pastor Renewal Dispute

Date	Event
8/16/2020	The Deacon Board voted. Of the 12 deacons, 7 supported, 4 opposed, and 1 abstained, falling below the stipulated 75% support rate for deacon board renewal.
8/20/2020	Pastor Lee submitted his resignation to the then Deacon Board.
11/29/2020	Pastor Lee announced his decision to resign to the congregation after the Sunday worship.
12/1/2020	Church members established the "WeChat praying group for Pastor and Mrs. Lee and deacons".
12/27/2020	At the year-end congregational meeting of 2020 to decide the 2021 budget and elect new deacons, the voting results were invalid due to insufficient attendance.
1/20/2021	The email that pretended to be the chairman of the deacon board to discredit the leader brother of the WeChat group was released.
1/20/2021	An anonymous letter named "Cherry Hill Church Congregation Calling for Help" came out.
1/21/2021– 1/31/2021	A brother who opposed the reappointment of Pastor Lee sent an email to call for the boycott of the special congregational meeting to be held on January 31, 2021. After seeing that several former deacons who opposed the reappointment of Pastor Lee lost the election, he encouraged church members to worship in other nearby churches.
1/31/2021	The special congregational meeting was held, the 2021 budget was passed smoothly, and 10 deacons for the new church Deacon Board were elected. All elected deacons received more than 75% of the votes from the congregation.

彼拉多的懺悔

劉彥金

往事不要再提，這世間已多風雨，
縱然記憶抹不去，愛與恨都藏在心裏。

2020 是不平凡的一年，每個人都經歷了很多的“人生第一次”。世界規模的疫情使得第一次一直在家裏工作，第一次經歷教會的分裂，第一次被從自己幾年前建立的團契微信群和靈修群裏踢出來……都是神的恩典，今天還可以安靜地坐下來記錄下面的這些文字，感謝神賜給我這屬天的安寧。從去年夏天開始到今年初大半年的時間裏一直活在一個黑色漩渦當中，每當回想起來當時的情景，還是會讓人有揪心和窒息的感覺。

“我們因你的怒氣而消滅，因你的忿怒而驚惶。你將我們的罪孽擺在你前，將我們的隱惡擺在你面光之中。我們經過的日子都在你震怒之下；我們度盡的年歲好像一聲歎息。”（詩篇 90:7-9）

WWJD, What would Jesus do?

那天是個周六，上午十點左右，教會的 activity center，開著窗，雖然外面是晴天，室內卻有山雨欲來的感覺。來得早的人把椅子擺了一圈，一共十二把，聽起來是個好像很屬靈的數字。

十二位執事經過兩個星期的鄭重禱告後，為教會一件關乎將來的事情進行

投票。於是，演出開始了。執事們開始輪流分享。有的人意氣風發，有的人淚流滿眶，有的人拍案驚起，有的人在禱告，有的人在冷笑，有的人一身正義，有的人不屑一顧，有的人憤怒，有的人彷徨。當有人看到十二個人亂成一團，提議不應該投票的時候，立刻又有一些人跳起來，威逼利誘，甚至有的人堵在門口，把已經離開的人強行拉回來，大有勝券在握，免得夜長夢多之勢。人在表演，神在看。

投票結果出來了，幾家歡喜幾家愁。一位得勝的弟兄，掩飾不住心中的喜悅，語重心長地對大家說，“弟兄啊，我們要合一，你們要跟我們合一，要順服神，要順服我們，對，咱哥們兒要合一”。一位著名的牧師說過，一群強盜可以同心合一地強劫銀行，以色列人也可以同心合一地殺耶穌。但是，在主裏真正的合一要看是否效法耶穌基督的心。有誰能了解耶穌基督的心意呢？

一位弟兄問了大家兩個問題，問題一：WWJD, what would Jesus do? Jesus 會讓我們牧者離開教會嗎？問題二：如果有一天耶穌來我們教會做牧師，三年後，我們會和耶穌續聘麼？一位投反對票的人也同意，我們現在的狀態，是不會和耶穌續聘的。

結束了，教會的院子裏起了涼風。接下來的幾個月，烏雲密布在教會的上

空。

企業版福音

柏有成博士的一篇“山寨版福音”信息，點醒了很多對福音不清楚的人，也包括我自己。我原來甚至不能分辨什麼是正版的福音，什麼是山寨版的福音。柏教授說，山寨版的福音就是，耶穌基督的救恩+something else，這裏的something else 可以是錢財，名譽，地位，或者是教會的 bylaw，或者是“疫情期間也要 in person 聚會（否則就是對神沒有信心）”。因為具有迷惑性，所以當教會出現企業版福音時，大家雖然覺得怪怪的，但又一時說不清楚為什麼不正常。企業版福音就帶來了企業版的教會管理。一些執事們聲稱“我們教會沒有長老，執事會就像公司裏的董事會，牧師就是 CEO，執事會對牧師要行使監督權和管理權”。在公司裏上班難道不就是這樣的麼？所以後來竟然出現“對牧師的年終考核評定和效益掛鉤”，甚至是要求“牧師在疫情十分嚴重的時候也要來辦公室坐班”等等不合理要求。並不是說教會的 bylaw 不重要，我們做事當然要規規矩矩，但 bylaw 高過聖經，耶穌基督就被釘上了十字架。

後來仔細思考，企業版的福音其實還不如山寨版的福音。因為企業版的福音裏根本沒有神，甚至連耶穌基督的位置都沒有，聖靈的帶領和神的愛也完全被人的條條框框取代。在人前做事和大聲禱告常被當作屬靈生命的外在表現，而耶和華看人心。事後回過頭一想，支

持企業版福音的人並不一定有很多的企業管理經驗，但卻牢牢抓住執事位置不願放手。執事這個位置真的有這麼難放下麼？所以所謂企業版的福音說起來也不是正版企業版，充其量也不過是“山寨企業版”。

Silent Night

不知道從何時起聖誕節成為人們最喜愛的節日。大街小巷中每個窗子裏都透出彩燈，街上飄著一股烤鵝的香味，和家人坐在火爐前聽寧靜而安詳的 Silent Night。今年的聖誕節和往年一樣，等孩子們睡了，把準備好的禮物放到聖誕樹下，盼望第二天早上孩子們拆禮物時興奮的表情。

突然，一陣急促的電話鈴聲音，打破了聖誕夜的安詳和寂靜，就連火爐裏的火焰好像也不安地跳動起來。這麼晚了會是誰呢？難道是哪位弟兄給我拜年？轉念一想，不對，今天也不是新年，還沒聽說有拜聖誕節的。難道是聖誕老人，通知我今年太忙，禮物會遲一些送來？百思不得其解並沒有影響我接電話的速度，我還是很快速度帶著微笑接了電話，正想說一句 Merry Christmas，然後等著“Hello” 從電話那一頭傳來的時候，話筒裏面突然掃射出來一陣像機關槍子彈一樣急促亢奮憤怒的音符，“你們執事會太差了你們做了不合法的事你們再不怎樣怎樣我就要告你們我不是威脅你們也不是恐嚇你們我警告你們你們有麻煩了”然後聲音戛然而止，甚至我的微笑還仍然凝聚在臉上的時候，電話那邊已經掛掉了。我的腦袋一片空

白，電話裏面還有殘留的硝煙在緩緩地冒出來，我的臉上也留下了一片彈痕，低頭一看，發現手裏還捏著一把燒過的火柴梗。

來美二十載，這也是人生第一次的經歷。驚悚之余，慨嘆道，神啊，求你施恩憐憫我們。是不是聖誕老人也因為疫情隔離在家，有些憂郁了。火爐旁的音樂還在悠揚，silent night……holly night…… Santa is mad……

“三個試探”

自從 1/31 號的會員大會開完，接二連三地收到一些弟兄姐妹的退會聲明，理由基本上是“三不合理”，“會員大會不合理”，“新執事選舉不合理”，和“現有執事下來不合理”。

魔鬼在伊甸園引誘夏娃的時候說，“神豈是真說不許你們吃園中所有樹上的果子嗎？”。我們仿佛又聽到了類似的充滿誘惑的聲音，“神豈是真說聖經高於一切，甚至高於教會的 bylaw 麼？神豈是真說我們要彼此相愛，甚至於愛人如己比教會 bylaw 還重要嗎？” 蒙神祝福的教會，也是容易受魔鬼攻擊的教會。魔鬼用三個慣用的伎倆來誘惑耶穌，肉體的情欲，眼目的情欲，今生的驕傲。會員大會的召開合理合法，但只是沒有按照少數人的意思（肉體的情欲），新執事的選舉也是合理合法，只是沒有按照一些人的意願（眼目的情欲），原來執事們寧可玉碎不能瓦全的執著，不願意放下（今生的驕傲）。

魔鬼像吼叫的獅子，遍地遊行，尋

找可吞吃的人。李牧師的信息提醒我們，警醒禱告，免得入了迷惑。感謝神，耶穌用神的話抵擋魔鬼。“弟兄們，那些離間你們、叫你們跌倒、背乎所學之道的人，我勸你們要留意躲避他們。因為這樣的人不服事我們的主基督，只服事自己的肚腹，用花言巧語誘惑那些老實人的心。” “賜平安的神快要將撒但踐踏在你們腳下。願我主耶穌基督的恩常和你們同在！”（羅馬書 16:17, 18, 20）

彼拉多的懺悔

“彼拉多見說也無濟於事，反要生亂，就拿水在眾人面前洗手，說：「流這義人的血，罪不在我，你們承當吧。」”（馬太福音 27:24）

教會裏良善的牧者被冠上了莫須有的罪名，到了後來子彈亂飛，風聲鶴唳，草木皆兵的時候，我實在很累了。我人生第一次新年假期過後，有迫不及待地上班的願望，因為假期裏面每天為教會的事情有開不完的會，打不完的電話，執事會上吵不完的架，我實在受不了了。在後來開執事會的時候，我坦白地對執事們說，我當講的話已經講過了，當走的路我也走過了，該留的眼淚也流盡了，對牛彈的曲子也已經曲終人散了。我就拿水在執事們面前洗手了。

幾個星期後，在李牧師的一次講道中，他分享神在教會風波中對他自己的帶領，就在那一刻神對我說話了。神對我說，“彼拉多錯了，你也錯了，耶穌基督的死是為世上的每一個罪人而死的，彼拉多也是個罪人，盡管洗手了，

他在耶穌基督的死上還是有份。在教會的這場風波中，無論你的立場是在哪一邊，你都是有責任的，而當你如果一直覺得自己是正義一方，不需要神的憐憫的時候，神的恩典就不在當中了，只有你回轉，重新歸向，認自己的罪，神是信實的，公義的，神也必赦免你的罪，洗淨你的一切不義”。雖然我過去曾有在執事會事奉，我對神的心卻也經常是不冷不熱的，對教會的事工也不是很熱心。感謝神，神讓我的心通過這場風波改變了，讓我在黑暗裏緊緊依靠祂的帶領。神打開了彼拉多的心，彼拉多懺悔了，我也懺悔了。

當人們冷靜下來的時候，都會意識到，教會的紛爭是屬靈爭戰。以弗所書說，我們並不是與我們意見不同的弟兄姐妹爭戰，而是後面的那一位。而魔鬼最不願意見到的就是罪人回轉歸向神，特別是彼拉多開始認識到自己剛剛洗過的手也沾滿了耶穌的鮮血，自以為義的我也意識到我自己也在教會的紛爭中有份，當彼拉多和我一起十字架前懺悔的時候，魔鬼的詭計就落空了。

“萬事互相效力，叫愛神的人得益處。”即使生活有時好像在無盡的風波裏，我們抓住神的手絕不放鬆，而且要抓得更緊。如果在以後生活當中，無論遇到什麼樣的困難，都緊緊依靠神，在教會事奉中更有熱心，神就讓我們在經歷這場風波中得到了益處。

後記

聖經告訴我們要忘記背後，努力向前，向著主耶穌基督的標桿直跑。分手

了，可能大家都需要冷靜一段時間。人生已經太匆匆，讓我們把精力多放在傳福音領人信主的大使命當中。雖然總是被往事打動，也會常常心痛，那也是因為有愛才會痛。有一天我們可能會意識到，永恒的人生長河中缺少了誰都不會不同，但如果沒有了耶穌，我們的人生就會完全不同。現在，既然愛已成往事，就讓我們斷了過去，彼此為對方祝福，將往事都留在風中。

題外話：這篇文章所記載的，是我希望從未發生過的事情，甚至寫完後也有如夢方醒的感覺，或許這些事真的從未發生過。所以請大家讀後不要對號入座，如有雷同，純屬巧合。



信徒在教会纷争中面临的挑战

刘亚霖

北美华人教会所出现的纷争和分裂，若非因教义或异端，基本就围绕在聘牧、建堂和修改会章这三大头痛的议题上。2021年新泽西樱桃山华人基督教会（简称“CHCCC”）的纷争和分裂，带给每一个信徒深刻的警醒和反思。

教会是信徒属灵的家，但当家里的人因教会管理意见不统一，而非教义的问题，产生争执甚至分裂的时候，信徒将如何面对？有人选边站队，摇旗呐喊；有人骑墙观望，视机而动；有人事不关己，高高挂起；也有人两面讨好，见人说人话，见鬼说鬼话。谣言，诽谤，相互攻击，有人用假冒执事会主席的电子邮件诽谤弟兄，有人用匿名的方式写公开信，散布到周边华人教会和社区，侮辱教会牧者，败坏教会名声，更有人甚至在教会里动手打人……这些事都发生在教会内的基督徒身上，人的本性，罪性和虚假的灵性暴露无遗，和非信徒别无二致。尤其可悲的是，每一方都用《圣经》做根据，用神的话语为自己辩解开脱的同时，也当成了指责对方的工具；神的十字架成为了挡箭牌，属灵的长者和周边教会的牧者、长老成为被拉拢选边站队的对象，和保罗指责的哥林多教会相比有过之而无不及。

传道书说：已有的事，后必再有；已行的事，后必再行。日光之下，并无新事。主后五世纪，多纳徒派因不接纳背道者重返教会，而从大公教会分离出去，要建立一个自以为圣洁理想的教会。奥古斯丁反对多纳徒派，指出教会是“麦子和稗子的混合团体”。看得见的这些败坏之子是在教会的建筑物中，但他们却不是神

的家；真正神的家，是那看不见，在创世以前就预定得救的圣徒所组成。他认为多纳徒派的理想教会不存在世界上。教会之所以是基督的身体，并非没有瑕疵，而是因圣灵合一的爱充满在教会当中。

CHCCC在购堂所经历神的祝福，在整个北美应该是独一无二的。神的作为非常奇妙和无法测度，教会在购堂过程中所经历的合一和平静，却被教会的聘牧所打破。CHCCC成立18年，前后经历五位牧师，大致每三年一换，基本上每一任牧师都是被迫离开。教会的信徒无法了解真相，有些弟兄姊妹被绊倒和停止聚会，信仰出现危机。2021年因牧师续聘所导致的教会最终的分裂，给CHCCC造成深远的影响，对信徒的灵性成长和成熟带来巨大的考验，而对教会会规的解读和应用也在这次纷争中，扮演了重要的角色。

信徒们最关心的问题 and 面临的挑战是：我们到底需要一个什么样的牧者和传道人？我个人经历的几位牧师，有圣诞老人式的，有宣道勇士式的，有大学教授式的。每位牧师都有不同的恩赐，都有正确的真理教导，也都有榜样式的道德品格，但最后都受到不同程度的攻击和伤害。我们要反思的不只是我们需要什么样的牧者和传道人，而是我们自己要做什么样的信徒。CHCCC今天的光景，每一位信徒都有责任！我们需要思想我们在教会聘牧，投票，牧者的证道和教导，牧者的家庭和牧者的软弱等方面有多少程度的关心、投入和认真了解的态度。信徒的属灵成长需要牧者的带领，而牧者也需要信徒的配合和同工。教会信徒特别是教会的领袖的属灵

成熟度，决定了我们对牧者的要求。当我们只求牧者应该为羊舍命的时候，却忘记了羊也有义务保护牧者不被狼攻击。当我们要求牧者和传道人既要有教导的恩赐，又要有领导才能，却不反思自己是否是“十项全能”。主耶稣是我们的大牧者，主是完全的人，也是完全的神。而我们的牧者只是和我们一样蒙恩的罪人。当我们不常也不看重**读经**，不愿也不知如何**祷告**，不能也不追求明白**真道**的时候，就会误以为我所要的就是神所要的，不合我意的，就是违背神的旨意。这种思想在北美华人教会领袖当中不乏其人。有的教会领袖用诗篇 19 章 12 节“**谁能知道自己的错失呢？愿你赦免我隐而未现的错失**”为自己开脱，就是一旦自己对牧者的考核评估出现误判，神也会原谅自己。只可自己犯错，而不许牧者软弱。教会对牧师的评判成了董事会对总经理的考核，而信徒们只能顺服教会领袖，无权了解真相。但诗篇 19 篇在 13 节却说：“**求你拦阻仆人不犯任意妄为的罪。**”这两种罪都来自摩西律法，前者可以用献祭的方式赎罪；而后者在希伯来文称为专横的罪，是无法靠献祭求赦免的，只有靠主耶稣的宝血。有教会领袖错误解读弥迦书 6 章 8 节的“**只要你行公义，好怜悯，存谦卑的心，与你的神同行。**”认为公义在先，怜悯在后，神的公义只有教会少数有权柄的领袖才能行，大部分信徒只有怜悯的心包容顺从，以此来诠释教会应该多数服从少数。但他们却不知道这是一个整体三角形的关系，而真正的顺序在前面一句：“**世人哪，耶和 华已指示你何为善。他向你所要的是什么呢？**”。神对世人，先给后要：先将“何为善”和他的“善”给了我们。并且要我们有个人的回应：**行公义**。不在个人生活中行公义的人，却用自己的

标准和暴力的方式，评判、攻击别人。即使靠自己行了公义，进入群体生活时，也缺乏怜悯软弱者的心。若按照神所指示的**善**，活出公义的行为，就会继续在怜悯心上成长，并且存谦卑的心与神同行。因为我们靠着恩典蒙恩；就靠着恩典成圣。神的善就是神的爱，我们对神的爱如何，我们对牧者，传道人和弟兄姊妹的爱也将如何。神是爱的本体和源头，我们是神爱的管道。牧者和传道人在教会纷争中的态度和所作所为，会带给信徒会众对何为主耶稣的榜样有更深入的认识。当教会因纷争而脱离虚假的爱的氛围时，人一切的本性和罪性都会显露出来。正如保罗说的“**万事都互相效力，叫爱神的人得益处。**”

那么我们在聘牧和牧师续聘时，教会领袖该如何分辨和判断呢？圣经教导我们“**先除掉自己眼中的梁木，然后才能看得清楚，去掉你弟兄眼中的刺。**”我们是否有思考我自己是个什么样的人，我们的灵性状况如何，我们是否对牧者和传道人的证道和教导有理解和分辨能力，我们自己的道德品性是否如同牧者和传道人一样无可指责，我们是否对牧者和传道人的要求也同样要求自己，我们自己对牧者和传道人的看见是否有来自其他弟兄姊妹们的印证，我们所做的决定动机如何等等，都是我们要思考的问题和面临的挑战。

信徒所面临的另一个问题和挑战是：如何看待教会会规？我们必须承认的是，教会的会规是通过会众经由圣灵引导的智慧而制定的一套组织运作规则，帮助我们管理教会 - 神的家。但我们也必须意识到，所有教会的权柄都来自主耶稣，这是一个基本的圣经真理。会规是人制定的，是可以改变的；而圣经是神的话，是

永恒不变的真理。教会领袖不可高举会规高过圣经，也不可将会规等同于圣经。一个以人为本的教会，以人中心，注重人与人的关系，也会将会规当作“神的约”来硬性使用；而一个以神为本的教会，以耶稣基督为中心，注重神与人的关系，将会规当作教会之约，是教会成员之间作出的彼此承诺。有时教会会规本身没有问题，只是在纷争出现时，对会规的解读和应用出现了问题。当教会会规的某些条款对我有益时，我就会坚持和高举会规的重要性，而当某些条款对我无益，甚至带来威胁时，我就无法接受由此带来的结果。

CHCCC 虽然没有因建堂带来纷争和挑战，但却在聘牧和会规方面产生了分裂。我们信徒将如何面对这一挑战？罗马书教导我们：**信道是从听道来的，听道是从神的话来的。**我们需要深刻反省：信主之后，我们有多少次认真持续地听牧者的讲道和参加主日学？有多少信徒认真对牧师精心准备的讲道做笔记，反馈和提出问题？有多少信徒坚持参加教会的祷告会，为教会守望警醒？有多少信徒仔细深入研读圣经，而不是以读过多少遍自夸？有些信徒认为神学教义只会给人带来知识，骄傲和自义，却忘记了保罗在哥林多前书告诉我们：**“我要用灵祷告，也要用悟性祷告；我要用灵歌唱，也要用悟性歌唱。”**而悟性就是我们的心思意念听从圣灵的引导去明白神的话，进而顺从神的旨意。我们会讲“因信称义”而不明白何为“信”和“义”；我们火热事奉，但却靠着行为夸口。对真理的正确认识，不但能让我们抵挡异端邪说，也可以帮助我们分辨是非，从圣经的角度，认识和了解牧者和传道人。也知道如何按照主的教导善待神的仆人，以及用圣灵所赐的智慧，来应用教会的会规管理教会。

回想纷争的过程当中，李牧师在周三祷告会上带领全教会做个人在神面前悔改的祷告；教会 95 岁高龄的老传道黄付明霞（黄妈妈）不停地为教会守望祷告；金姮嫫姊妹组织信徒会众两次线上禁食祷告；执事会主席陈文聪弟兄为教会合一，三次组织执事会和信徒会众线上交流会。每次参加的人数之多，都是教会历史上从来没有过的。信徒会众由过去对教会的冷漠转为关心，由抱怨转为祷告，由相互责备转为爱心包容。每一位信徒都经历了同样的痛苦，疑惑，悲伤，眼泪。。。。。。我个人也在经过这次纷争后，重新审视自己的属灵状况，思想神的“义”和属世的“正义”真正的区别。耶稣说：“**我的国不属这世界**”，而我们却在这世界上为我们自以为的“义”而争战；主说：“**你们要彼此相爱**”，我们则过分看重自己所受的伤害，却轻看了因纷争而离开教会的弟兄姊妹内心的苦楚和失望。纷争和分裂必然带来长期的内伤，但也带来警醒和灵性的追求。历史上教会的复兴都伴随着痛苦的过程。我们相信一切都有神的美意，他是掌管万事的主。愿分裂带来两个教会的复兴，而不是相咬相吞；也愿这次纷争带来个人灵性的成熟，而非气馁消沉。

雅各书 3 章 14-16 节

“你们心里若怀着苦毒的嫉妒和纷争，就不可自夸，也不可说谎话抵挡真道。这样的智慧不是从上头来的，乃是属地的，属情欲的，属鬼魔的。在何处有嫉妒、纷争，就在何处有扰乱和各样的坏事。”

神啊，求主怜悯教会的每一位信徒，求主赦免，也求主帮助我们，洗炼我们的嘴唇，洁净我们的心灵。求主鉴察我们！

用所有的一切去爱主

唐梦宇

2020 年是个庚子年，据说庚子年在中国的历史上是命运多舛之年。从 2020 年底开始的教会风波，到 2021 年的今年初告一段落，但这次风波对弟兄姊妹的影响，至今仍在。和在同一时期肆虐全球的新冠疫情类似，疫情中的苦难和不便，成就了我们在疫情过后对生命的珍惜，对变化的适应，和对未来的预备；这次教会风波，希望也能成就我们对信仰的思考，对教会爱护，和对基督的委身。“你要尽心，尽性，尽意，尽力爱主你的神”（可 12: 30）是一句大家都非常熟悉的金句。这次的教会风波让我切身体会到了这句金句的含义，也就是说要用我们所有的一切去爱主。

有一个我们基督徒经常提到的小故事：一位老牧师，在洪水到来，要将他的房屋淹没之际，拼命祷告请求神来救他。与此同时，有人分别驾着舢板，驶着快艇，开着直升飞机来救他，但老牧师都拒绝了，说他的神一定会救他。后来老牧师被淹死了，上了天堂，埋怨神不救他。神说祂三次试图施救，用了舢板，快艇，和直升飞机，可老牧师都拒绝了，所以神只好让老牧师上天堂来了。这个小故事的意思是说神给我们的帮助往往并不在我们的意料之中；我们只有把心打开，才能看到神的心意。也就是说，虽然神是我们在患难中随时的帮助，我们依然需要做自己该做的事，需要学会倾听神的声音。当我们用所有的一切去爱主，做了自己当做的，就不会像故事里的那位老牧师那样，错过了神的拯救。

这次教会风波的起因是时任执事会因为没有达到规定的 75%以上执事同意李绍沅牧师的续聘，引发李牧师辞职。多数会员在震惊之余，无法接受在新冠疫情肆虐期间停止一位没有根本错误的牧师的事奉，请求时任执事会留任李牧师一年，等疫情过后，再讨论李牧师续聘问题。但反对李牧师续聘的几位执事对会员的诉求置若罔闻。在当时，出现了违背常理的两个怪现象。教会会规的主题精神是尊重民主的，所以在许多款项里出现了“过半”，“三分之二”，和“75%以上”的执事或会员同意就可以通过的字眼。而在大多数会员质疑时任执事会不续聘李牧师的这个决定时，会员们的请求却如石沉大海：这是第一个违背常理的怪现象。多年来教会一直教导信徒要有爱心，“神就是爱”（约一 4: 8），在疫情期间解聘没有根本错误的李牧师，与我们教会的信仰根基背道而驰，而反对李牧师续聘的几位执事对此视而不见：这是第二个违背常理的怪现象。在那些痛苦的日子里，会众们群策群力，想了各种办法，开执事与会众网络交流会，请求属灵长者调解，禁食祷告，并在私下找反对牧师续聘的执事们据理力争。然而，反对牧师续聘的执事们不考虑会众们的任何诉求，只是反复申明他们只能按会规行事（尽管延迟续聘决定或重新投是否续聘牧师的票并不违反会规），强调会规的字面含义，无视会规的民主精神，令教会的管理一度陷入僵局。最终打破僵局的事件是：感受到反对牧师续聘的执事们只会按会规字面行事之后，无奈的会众们开始认真研读中、英两版会

规，留意到会规里关于执事做满 2 年任期后必须经过会员大会重新选举才能连任的款项，也同时发现时任执事会有多名执事的连任没有经过连选。也就是在会众按会规的字面规定和民主精神，行使会众对于执事会的监督权，对连任需连选的会规严格执行了之后，新一届代表大多数会众意愿的执事会才产生了。

在这次教会风波中，我一直不停地在反思，发现我们要“尽心，尽性，尽意，尽力”爱主，在神的话语指导，圣灵的带领下用我们所有的一切去爱主，才是没有枉费神给我们的恩赐和应许。感谢主！在教会风波期间我们用了所有的一切去爱祂，做了自己当做的，没有像故事里的老牧师那样错过神的拯救。阿门！

附：读者反馈

我记得你说过去理解所有的人。如果没有这次纷争，这些和我们意见不同者，都还是我们的好弟兄好姊妹。甚至批评我们是该隐的那位，也很可能还是我们心中尊重的爱护的那位。

我觉得前执事会成员在一定程度上是很值得同情的。我推测，我们会众在这次纷争中，只是打了下半场。上半场是从去年夏天到 11 月会众知道这件事情之前，在李牧师，执事会之间进行的。估计在上半场，矛盾已经闹得非常僵硬非常大，已经消耗了执事们和牧师的绝大部分耐心。到执事会达成内部协议通知会众，会员强烈反应反馈的时候，执事会成员几乎已经没有力气和耐心正确回应当时会员的问题。执事会内部的意见不同，也使执事会几乎僵死，无法应对变故。

同时，估计有个别非我们教会的牧者相信精英管理教会，支持反对派。这使得他们觉得自己一方是非常正义的，他们是代表神的，所以不需要听取会众的意见。而非我们教会的牧者其实并不了解我们教会的具体情况，更不了解我们教会的历史。

我们打过这次纷争下半场的知道这次纷争太消耗精力。所以我认为前执事会反对派成员是值得同情的。即使个别人在这次纷争中有这样那样的问题，也是由于努力服事教会，才会暴露出来的。而且也是我们选他们来做执事的。

每个人都是有局限性的，尽力去理解他人也正是在实行“要尽心，尽性，尽意，尽力爱主你的神”和“爱人如己”。我相信十年，二十年后，当我们在属灵上面更加成熟，为人的智慧上面更加丰富，我们双方就能做到相逢一笑泯恩仇了。

附二：回复读者反馈

非常感谢读者姊妹的反馈，让我加深了对“要尽心，尽性，尽意，尽力爱主你的神”这句经句的理解。是的，尽力去理解那些离开了教会的弟兄姊妹们也是在尽全力爱主。他们一定也是受了伤害和伤了心才会选择离开的。虽然我们不能理解好好的教会为何会分裂，但我们信靠顺服的是独一真神：祂的道路高过我们的道路，祂的意念高过我们的意念。我相信，神允许纷争的事情发生一定有祂的美意。让我们敞开心扉，睁大双眼去体会，去寻找这美意。同时，如果神允许的话，我是多么地盼望不用等十年，二十年，而就在不久的将来，我们双方就可以“渡尽劫波兄弟在，相逢一笑泯恩仇”了。凡事相信，凡事盼望，永不止息！

越是崇高伟大的追求，越是容易带来残酷和虚伪：

姐妹三人行

张雪梅

夏天的傍晚，天边的晚霞色彩艳丽，湖面微波荡漾。

教会的几个姊妹相约散步。她们边走边聊，话题一会儿就转到了最近教会的纷争事情上面。

A 姊妹：我老公听离开了我们教会的人说，我们这边不可能维持超过三年。他说，在公司里面有些人也是觉得公司离开他就不能运转了。但是这种人真走了，公司还是一样运转的。我说，还真是这样的。

B 姊妹：我以前在我们公司楼上 9 层那个研究组工作的时候，就是这么看自己的，觉得自己可重要了。我离开那个研究组也有十几年了，他们那个组还存在着。那个研究组像其他组一样，运行得时好时坏。好的时候组里面一共十几个人，最近人少一些，不到十人……你笑啥笑，好的，好的，我承认我就是那种自恋癌晚期患者。哈哈哈！

C 姊妹：教会的事情为什么会变得这么复杂？事情是如何发展成今天这个光景的？

A 姊妹：我这些年观察到一个现像：越是高尚伟大的追求，越是容易造成最强

烈的执念。人在最强烈的执念里面认为自己的意见是绝对正确的，是代表正义的，会对持有不同意见的人非常得不客气。所以历史上面崇高的追求往往带来可怕的残酷和极端的虚伪。残酷是对待和自己意见不同的人；虚伪是因为不能面对自己高尚追求里面的失败所做的掩盖和谎言。当年儒教发展到后期，还有某党，就都是这样的。里面产生出一批非常虚伪的人。

B 姊妹：嗯！是呀，都光荣正确伟大了，确实很难承认自己认知的错误，自己的局限性。

C 姊妹：在每天忙乱的生活里，能够保持谦卑心，虚心受教是件挺不易的事情。

A 姊妹：人确实都是有局限性，有偏见的。我们教会里面总是说爱心，可是我们的教导真能让我们有爱心吗？还是我们其实没有改变，我们的爱还是很狭隘的爱。只是爱和我们同类的人？有人曾经说过，如果我们的爱只能爱和自己类似的，相同的人，那么我们的爱其实是自恋的一种表现。

B 姊妹：最可悲的是，属灵骄傲，在不少事情上连世人都不如。好在我们从不看人，只看神。

C 姊妹：那么我们的问题出在那里呢？人往高处走，追求高尚是人内心本能的向往。我们如何避免在追求圣洁的道路上，不骄傲，不那么极端偏执，有更加广阔的爱心呢？

A 姊妹：这个问题蛮大的。需要我们好好思考才能回答。我觉得我们太过于着急发展人数，太急于做事情，好些事情没有仔细考虑。很多教导其实是流于表面的。我们大多数时候是依靠人自己的力量来提升自己的道德。其实我们里面的信仰根基不深，结果大风一来发现我们的根基是草木禾秸，不是耶稣基督。记得黄妈妈曾经讲过，树要长大，根要深。也许我们太重视外在的活动，忽视内心和主的关系，内在的更新。

B 姊妹：我觉得如果教会管理阶层里面的弟兄姊妹，都是性格比较平和平衡一些的，事情应该不会如此。

C 姊妹：这个要求是不是有点高，我们就这么些人。而且人的个性成熟平衡和经历和背景等有关。有时候，我去教会听讲道，觉得内容很好。但是到实际生活里面，就是很难改变自己。太忙了，有时候觉得工作，家庭，再加上教会侍奉，三座大山一样。有时候忍不住放纵自己一下，总是想留到明天再改变吧！我觉得太需要神的怜悯了。

A 姊妹：那么我们还是来一起祷告吧！愿主饶恕我们的软弱，怜悯我们的狭隘，赐给我们力量和智慧面对每一天的种种问题。愿主保守我们教会，让我们藉着这次的纷争能够成长一些。

天色越来越暗下来，晚风微微地吹过。三位姊妹低头祷告了一阵。

祷告结束。A 姊妹说：那年，我带了邻居家的小黑孩到我们教会参加聚会，那个孩子非常淘气。我去接孩子们的时候，明显感到负责儿童敬拜的姊妹有点不高兴……

B 姊妹马上打断她：行了，行了，今天聊教会的事情聊了不少了，这个问题留到下次再聊吧。罗马不是一天建成的，问题不可能一天都解决。还是聊聊你家孩子的篮球，我最近追的电视剧、小说，放松一下吧！

于是大家都笑了。在姊妹的笑声中，夜色慢慢降临了。

C 姊妹：看样子，明天是个好天气！

败坏之先，人心骄傲；尊荣以前，必有谦卑。（箴言 18:12）。

但那等候耶和华的，必重新得力。他们必如鹰展翅上腾，他们奔跑却不困倦，行走却不疲乏。（以赛亚书 40:31）。

主 我愿像你

郑莉

大部分从中国来美国的华人，从小接受的都是无神论的教育，我也不例外。当我踏入美国这片土地的那一刻起，我的人生价值观发生了变化，

初到美国，我常听到人们说：“美国的教堂比银行多”。两年后，我就成为了一名基督徒。信主后，我的工作、家庭、人生都发生了变化，觉得一切顺利，如我所愿。神的祝福真好！所以每周去教会便成了我们家的固定习惯。日复一日，年复一年，我去教会的年头已有近 20 年之久。我参加过不少的福音营，退修会，布道会及福音讲座，也让我对神的话不断有收获、感动和受到激励。

但当我的家庭和教会生活出现波折的时候，我渴望自己能从信主多年的基督徒们那里得到安慰和鼓励，却发现不是每一位基督徒都是我想象的那样，甚至有些还不如非基督徒的行为正直。这让我感到困惑和迷茫，我曾想：我为什么要做基督徒呢？我信的又是什么呢？我也会想：我的行为又如何呢？我常常反思，但也常常会跌倒。

罗马书 3:23 “因为世人都犯了罪、亏缺了 神的荣耀”。圣经已经清楚地告诉了我们，我们都是罪人，没有谁比谁好。马太福音 5:45 “因为他叫日头照好人、也照歹人、降雨给义人、也给不义的人”。这是神对世人的应许，给世人白白的恩典！让我明白，这信仰不是看人，而是要靠神，靠他赐给我们信心和智慧去认识他，了解他。这就像我从小学习打乒

乓球一样，一个攻球，一个侧身，一个步伐都像极了我的教练，很多人说：“这一定是某某教练带出来的队员”。所以 we 和主的关系也应如此，当我们花时间在主的面前祷告，读经，亲近神，常常与主同行时，圣灵就会带领我们，让我们的行事为人变得像主耶稣基督。

我们当如何行才像主耶稣基督呢？李绍沅牧师在一次主日证道时，讲的题目是：世上的“盐”。引用的经文是马太福音 5: 13-16 节 “你们是世上的盐。盐若失了味，怎能叫它再咸呢？以后无用，不过丢在外面、被人践踏了。你们是世上的光。城造在山上，是不能隐藏的。人点灯，不放在斗底下，是放在灯台上，就照亮一家的人。你们的光也当这样照在人前，叫他们看见你们的好行为，便将荣耀归给你们在天上的父”。我们靠自己是做不了盐和光的，只有神才能让我们有好行为，也只有越认识神，我们才会越认识到自己的罪，更要认清自己隐而未现的罪。主耶稣亲自为我们动了那属灵的“手术”，将我们内心的罪剔除。求主赐给我们一颗圣洁的心，与罪隔绝。也求主帮助我们有好见证的行为，不要让人跌倒，不要让人与神的关系受损。

正像我们在教会里唱的一首圣诗，“主 我愿像你，荣耀的救主，像你纯洁；愿你的甘甜，愿你的丰盛，愿你的圣形深印我灵”。

2021 年 8 月

追求真理，荣神益人

丁喆

光阴似箭！这一年来的经历终身难忘：尽管多次出现困惑，迷茫，忧虑，不知所措，依然在祷告中度过，在敬拜和团契中思考，在神的恩典中成长。

疫情一波又一波地袭来，导致人们的工作与生活发生了翻天覆地的变化。伴随着疫情，许多超越常规，超越常理的事情出现，得以有机会看到人性的丑陋和罪恶。人越来越远离神，骄傲，自以为是，不知悔改的心已经在神的眼中达到不可饶恕的境地。疫情的发生是神允许的，也是神的提醒。在小小的病毒面前，人类又一次认识到自己的软弱。归向神，依靠神是唯一的出路。因为神是我们的避难所，是我们的力量，是我们在患难中随时的帮助（诗篇 46:1）。我们只有在主里，同心合一向神悔改，神必从天上垂听，赦免我们的罪，才能医治我们的地。

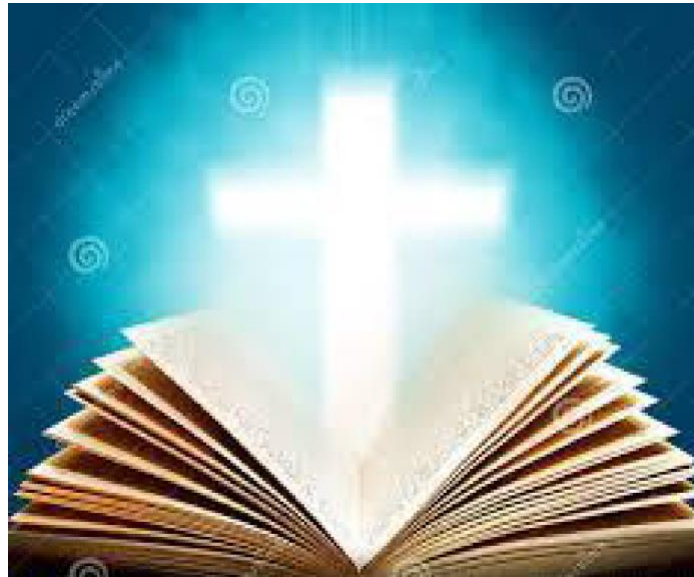
除了疫情，社会风气溃烂，是非不分，到处都是乱象：大麻合法化；重罪轻罪化，轻罪无罪化；非法移民合法化；种族歧视泛化；对说真话的人充满敌意；滥发福利；打击公平竞争。今天的现实是不少人号称自己是基督徒，但他们事实上站在了基督信仰的对立面。反基督的势力日趋强大，而基督教力量已经非常衰微，教会多年无力。基督徒无力。多年以来，教会普遍不关心时事，丧失了社会影响力，在各个领域里溃败。年轻一代的价

值观被扭曲，神的价值观和智慧被贬低。神学对“顺服”错误地解读，又进一步导致教会丧失了明辨是非的能力。历史上，每一个错误神学，带来了无数灾难。因此时刻铭记：基督徒应该顺服神，而不是顺服人。我们正身处于巨大危机之中，无论这个世界是多么的动荡，环境是多么的无奈，要继续来仰望神，因为祂仍坐在宝座上，虽洪水泛滥耶和華仍然坐着为王（诗篇 29:10）。唯有跪下为国家为我们自己祷告，呼求上帝指引！

在大环境的影响下，对教会内部的冲击也不能幸免。我们教会的突然分裂让不平静的生活又掀起波澜。平时一起敬拜，相互友爱的弟兄姐妹背道而驰，带来的纷争对我们教会的名声损害极大。逆境是一把双刃剑，我们可以因着磨练而灵命成长，但也可能会跌倒消沉。圣经教导：我们晓得万事都相互效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被召的人（罗马书 8:28）。神是让我们从逆境中学会宽容，学会交流，软化刚硬的心，真正地荣耀神，爱人如己。做事荣神益人，而不是把自己的观点，看法凌驾于别人之上。其实越让神做主，越能成为真正的自己。日常生活中，除了属灵的交流，需要更多的属事的沟通和肢体关怀，我们才能及早地发现分歧，平时出现的问题可以及时解决，争议就不会累积，爆发。

经历这坎坷的一年，更加坚定信仰。我们基督徒做光做盐，以圣经所教导的道德标准为我们的道德标准，以圣经所教导的家庭模式建立我们的家庭，分辨当

今世代中的是与非。深知追求真理，传播真理的道路曲折而漫长，在此堂庆来临之际，谨以此文与弟兄姐妹共勉。



看神、看自己

李绍沅牧师

看神

教会的风波事件使我们迷惘和不解。如果我们要详细地记载这些迷惑和不解，再厚的书恐怕都容纳不下；当我们想尝试解释发生的风波，恐怕我们连一个字都写不出来。我们可以述说事件的内容，但是当我们问为什么会发生这些事情的时候，老实说，我们是没有答案的，因为这些事令人费解。可是，如果没有答案，我们的信心怎么办呢？我们是否还能信靠任何人呢？我们是否还能够信靠神和祂的作为呢？这么一来，我们又回到迷惘和不解里面了。我们好像是在兜圈子，原地团团转。我们如何能突破这循环呢？

我们唯一的出路是回到神的面前，承认祂是神，一切都在祂的掌握中。罗马书 11 章 33-34 节说：“深哉，神丰富的智慧和知识！祂的判断何其难测！祂的踪迹何其难寻！谁知道主的心？谁作过祂的谋士呢？”我们没有答案，不代表神没有答案。我们有迷惘和不解，不代表神也是在迷惘和不解中。如果神的智慧是我们能测透的，神也就不再是神了。可是我们恐怕还有其它要问的问题。

教会的纷争是不荣耀神的，也不是好见证，若神在掌权，这事怎会发生呢？我最敬佩的神学家巴文克（荷兰改革宗）曾经这么说，有些事人不能做，因为人是软弱的，但是神可以做，因为祂是神，祂做不会有危险。举个例子，父母会告诉小孩

不可以玩刀子，但是他们自己却能用刀子做事，难道父母亲是自我矛盾，言行不一致吗？当然不是！成人可以安全地用刀子切菜（虽然也有可能会切到手，因为人不是完全的），小孩不能，所以他们碰刀子会有危险。同样，神能做人不能做的，因为祂做不会出问题。不仅如此，祂的行事也必定能够使自己得荣耀。主耶稣在十字架上的舍己就是最好的例子。神的律法禁止杀害无辜的人，但是父神却将全圣的圣子舍去，因为基督的死完成了救赎，成就了父神对世人的爱和恩典，并将荣耀归给祂。当我们信心的对象是神而不是人的时候，我们的迷惘和不解就不会阻拦我们继续信靠神。

其实，我们都是以同一个原则面对所有的事情的，不论是教会的纷争还是其它的事情：信心。哥林多后书 5 章 7 节说：“因我们行事为人是凭着信心，不是凭着眼见。”保罗在这里要处理的事情是传道的危险，包括殉道的可能性。保罗是如何面对这个危险的呢？信心，也就是不论他眼见的遭遇有多危险，他相信“这地上的帐棚若拆毁了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋。”（哥林多后书 5 章 1 节）无论风吹雨打，我们是凭信心相信神的应许的。因此，我们能以信心面对一切。因此，当我们面对教会发生的事情，我们不要跟彼得一样地只看见眼前的风浪，因为这样我们会沉下去的（马太福音 14:30），耶稣也会责备我们“你这小

信的人哪，为什么疑惑呢？”（马太福音 14:31）当我们定睛在耶稣的身上的时候，我们就能在风暴中以信心看见耶稣的掌权。这么一来，我们就能安心了。

看自己

“安心”是否表示闭眼不顾身边发生的事情呢？当然不是！“安心”是知道神在掌管一切。即使我们不知道神作为的目的，我们依然相信神有祂的目的，因此我们可以安心。对我们的教会而言，神确实有祂的旨意，只是祂不一定会直接告诉我们，我们也不一定能看得清楚。但是我们绝对地知道一件事情，那就是透过发生的事情，神要我们个人学习功课，好认清识自己的罪、学习谦卑和顺服。我们随时都要追求神要对我们个人说的话。当我自己这么做的时候，我感受到了神对我说的话。

神要对付的是我依靠自我的心态。有两句话是我曾经不仅一次对人提起的：第一、“我知道如何作北美华人教会的牧师”，第二、“我牧养过的教会跟自己的个性相似：没有大复兴，也没有大危机”。经过教会的风波，我再也说不出这两句话了。到如今我已经牧会 27 年了。虽然我从不认为我是“专家”，但是 27 年是相当长的时间，并且我事奉过的教会包括超过一千人的教会，小于三十人的教会（植堂）和大约两百人的中型教会。即使自己的恩赐有限，我总是知道牧师的职责。再加上我的个性比较温和，不喜欢跟人起冲突，我跟同工之间一直都保持着良好的关系。在这次风波之前，我的牧会从

来没有出现过大问题。因为这些种种原因，我就开始逐渐地认为我可以依靠自己的经验，虽然没有“我不需要神”的念头，但是依靠自己的意识是存在的。很明显，神在对付这个意识。

我所属的神学传统（改革宗）高举神的荣耀、恩典和主权，因此依靠神，不依靠自我是理所当然的。即使如此，我仍然在依靠自己的经验和个性。我可以说，我打了自己的耳光。在这件事情上神击中了我的要害，因为是在自己夸口的事上失败了。这个功课真的是苦口。自己的教会居然会发生这样的事情，我觉得失去了面子，没脸面对教会内外的弟兄姐妹。但是，神仍然是有恩典的。

箴言 3 章 11-12 节说“我儿，你不可轻看耶和华的管教，也不可厌烦他的责备；因为耶和华所爱的，他必责备，正如父亲责备所喜爱的儿子。”*为什么神要管教我？*因为祂爱我。*什么是神管教我的目的呢？*在这段经文之前，5-7 节说“你要专心仰赖耶和华，不可倚靠自己的聪明，在你一切所行的事上都要认定他，他必指引你的路。不要自以为有智慧；要敬畏耶和华，远离恶事。”这岂不就是神要我学习的吗？*我如何能看出自己真学到了功课？*第一，不再说那两句话了。第二，在祷告中多求神的指引，而且是在具体的事情上这么做。第三，在我要做的事情上，不论有多少的经验，都把自己当作是生手，多请教同工。盼望在神的恩典里，这次的打击成为我的祝福。

除了依靠自己的心态，神也在对付我这寡言少语的个性。我本来就不是爱说话的人，因此在沟通上有缺乏。（好在教导

圣经的时候话就多了，否则怎么作牧师！）我在本刊里写了另一篇文章，提到自己在牧会理念上的改变和颠覆。回头看后，却发现这成了我和前任几位执事之间出现障碍的主要原因之一。我牧会的理念不一样了，我将自己看为是牧养人的灵命，带领人亲近神的牧师，而不是“管理”和“发展”组织的牧师。但是身边的同工不一定有同样的改变和领受。我应该多分享自己的改变，好使他们能理解我所做的事情。我也应该多了解同工们的感受，好和他们配搭。但是，我缺乏沟通，总认为他们应该体会得到我的感想；即使没有，至少也会接受我这种牧会的风格。事后我开始“多话”了，不仅是多说牧会的理念，也多分享自己生活中的遭遇。我仍然不习惯这样的个性，也不会一厢情愿地认为所有的人都想听我跟他们说这些事情，但是我尽力多说话。

教会的风波过后，我对自己的一个遗憾就是失去了单纯的心。我原本是很单纯的人，也一直是单纯牧会的人。单纯的意

思是接纳人，而不是处处怀疑人，尤其在教会的事奉上。我们应该都是单纯地以事奉神来回应神的爱和恩典的，怎么能有排斥人的念头？我从不挑剔同工，也不怀疑他们的动机，但是有人对我说，“害人之心不可有，防人之心不可无。”在教会的事奉上，怎会需要“防人”呢？可是，这句话好像又有点道理，所以我开始失去了单纯的心。我仍不想要怀疑人，也常提醒自己作单纯人是有福的（即使会吃亏，日子会过得比“防人”更快乐），并且也是应该的，因为“耶和华保护愚人，我落到卑微的地步，他救了我。”（诗 116：6）

是的，求主保守我们都永远拥有单纯的心。不管经历着怎样的迷惘和不解，都从中寻找神的美意，并坚信：只要定睛于耶稣，我们就能在信心中看见神原来一直在掌管着一切！所以，就像那首歌唱的那样，让我们感谢神，赐路旁玫瑰；感谢神，玫瑰有刺；感谢神，赐明天盼望；感谢神，永远不停。阿门！



Looking at God and Myself

Pastor Steven Lee

Looking at God

The recent turmoil in the church has left many of us puzzled and confused. If we want to record what has happened in detail it is difficult to find the words. There are many points of view and conflicting emotions that leave us feeling confused insecure and broken. We may be able to describe what has happened, but seeking out the How and Why often leave with no clear-cut answers. So happens to our faith? Can we trust anyone? Can we still trust God and what He is doing? Without answers, we were lost in confusion. What should we do?

In the midst of the storm, we are challenged to “Be still and know I am God! “Psalm 46:10

Come before Him in humility, Confess that He is in control, even when...especially when we are not. Romans 11:33-34 says: "Oh, the depth of the riches of the wisdom and knowledge of God! How unsearchable his judgments, and his paths beyond tracing out! “Who has known the mind of the Lord? Or who has been his counselor?" We may not have answers, but it does not mean that God does not have one. We are puzzled and confused, but that does not mean that God is also confused. If God’s wisdom is something we can easily understand, God will no longer be God. However, we may still want to have all the answers.

The dispute in the church does not glorify God and it is not a good testimony. If God is in control, how could this happen? The theologian who I admire the most, Herman Bavinck (Dutch Reformed), said that there are things that people cannot do because

people are weak, but God can do them because He is God and there is no danger when He does them. For example, parents tell their children not to play with knives, but they themselves do things with knives. Does this mean that the parents are self-contradictory and inconsistent in their words and deeds? Of course not! Adults can safely use knives to cut vegetables (although it is possible to cut themselves because they are imperfect), children cannot, so it can be dangerous for them to touch knives.

In the same way, God can do what man cannot do because He can do it without any danger. Not only that, but his actions can also glorify himself. The self-denial of the Lord Jesus on the cross is the best example. God’s law forbids the killing of innocent people, but Jesus who is holy and innocent of all sins has died on the cross. God can do this because the death of Christ accomplishes redemption, fulfills the love and grace of God the Father, and glorifies Him. When the object of our faith is in God instead of humans, we can still trust God even if we are without answers.

We use this principle of faith in God all the time. 2 Corinthians 5:7 says: “For we live by faith, not by sight.” What Paul was dealing with here is the danger of martyrdom in preaching Jesus. How did Paul face this danger? He faced it by faith, that is, no matter how dangerous things are according to what he sees, he believes that "if the earthly tent we live in is destroyed, we have a building from God, an eternal house in heaven, not built by human hands." (2 Corinthians 5:1) Regardless of the stormy surroundings, we believe in God by faith; therefore, we can face all things with faith. When we face what

happened in the church, we should not just see the stormy seas around us like Peter did because then we will sink (Matthew 14:30), and Jesus will rebuke us, "You little believer Man, why are you doubting?" (Matthew 14:31) When we fix our eyes on Jesus, we can see Jesus' power by faith amid turbulences. In this way, we can be at peace.

Looking at Myself

Peace does not mean ignorance. Closing your eyes and covering your ears and ignoring what is happening around you will not solve anything! That is not peace. As Christians can be at peace because we know that God is Good and He is in charge of everything. Even if we don't know the purpose of his actions, we still believe that God has His purpose, so we can be at peace when difficult times come.

God did not cause the problems we have been facing in our church but when we surrender to him and allow his glory and honor to work in us and through us, we will grow through the trials. He may not tell us, why things happened as they did, and we may never know all the parts in play during this season of our life's journey. But we do know one thing, that is, God wants us to learn and grow closer to him. He may use this situation to help us recognize our sins, learn humility and obedience. We may learn to trust him and seek God's will for our lives. We need to quiet our hearts and listen to what he is trying to say to us personally during this storm.

When I did this myself, I felt what God wants to deal with is my attitude of self-reliance. In the past, I have repeatedly told people that "I know how to be a pastor of Chinese churches in North America." And "my church might not have a great revival, it doesn't have a great crisis either."

After the turmoil in the church, I can't say either of these things. I have been a pastor for

27 years. I never considered myself to be an "expert" still 27 years is a long time, and I have served different kinds of churches such as a large church of more than 1,000 people, a small church with less than 30 people (church planting), and medium-size churches of about 200 people. Even though my gifts are limited, I know the duties of a pastor. I forgot that it is not my strength or my abilities that allow me to do these things but Grace and Christ in me.

In addition, my personality is relatively gentle. I don't like conflicts and so I have tried to maintain a good relationship with my coworkers. Before this season of turmoil, I never had any major problems in my ministry; I gradually began to think that I could rely on myself and my own experience. Although I never thought that "I don't need God," my habit of self-reliance was an issue God wanted me to face and learn to trust Him more.

The theological tradition to which I belong (Reformed) exalts the glory, grace, and sovereignty of God, so it should be natural for me to rely on God and not on self. Even so, I still relied on my own experience and personality. I was contradicting my own theological tradition. God dealt with me head-on when I failed in what I was boasting about. This situation was bitter. To have this happening in my church, I felt that I lost face and was ashamed to face people inside and outside the church. However, God is still gracious.

Proverbs 3:11-12 says, "My son, do not despise the Lord's discipline, and do not resent his rebuke, because the Lord disciplines those he loves, as a father the son he delights in." Why does God want to discipline me? Because he loves me. What is the purpose of God's discipline for me? Before this passage, verses 5-7 say "Trust in the Lord with all your heart and lean not on

your own understanding; in all your ways submit to him, and he will make your paths straight. Do not be wise in your own eyes; fear the Lord and shun evil." Isn't this what God wants me to learn?

How can I tell that I have learned a lesson? First, I won't boast about what I have done or am doing anymore. Second, I will remember to ask God for guidance in all areas of my life because clearly, I cannot rely on myself. Third, in the things that I do, no matter how much experience I have, I am still learning and need to remember to consult my coworkers because we are a team building this community together. By the grace of God, this difficult and challenging time will become a blessing for me.

In addition to self-reliance, God is also dealing with my reserved personality. I am not a talkative person, so there can be a lack of communication. (Fortunately, I can be talkative when I teach the Bible; how can I be a pastor otherwise?) I wrote another article in this magazine, mentioning the change and subversion of my pastoral philosophy. After looking back, I found that this has become one of the main reasons for the obstacles between me and some former deacons. My pastoral philosophy has been subverted; I see myself as a pastor who shepherds people's spiritual life and leads people into intimacy with God, rather than a pastor who "manages" and "develops" organizations.

But some coworkers around me may not feel the same way. I should have been more transparent about what God was teaching me so that they can understand my thoughts and motives. I also should have been more understanding. However, I just assumed that they understood my mindset. Even if they didn't, I assumed that they would at least accept my pastoral style. After the church conflict was over, I began to talk more, not only about the pastoral philosophy, but also

my experiences in life. I am still not accustomed to this, nor am I naive in thinking that all people want to hear me tell them these things about me, but I am committed to sharing more.

After the church turmoil, one of my regrets for myself is that I lost my innocence. I was originally a very simple person, and I have always been a simple pastor. "Simple" here means to accept people and not to doubt them in everything that they do and say, especially in the church. We serve God because we want to respond to God's love and grace; how can people even have the thought of not wanting someone at the church because this person has not done a good job?

I have never wanted to choose who my coworkers are or doubt their motives, but someone said to me, "You must not have the intention to hurt others, but you must be on guard against them." At first, I did not quite agree because why is it necessary to be on guard against people in the church? However, it gradually began to make sense to me. As a result, I started to lose my innocence. I still don't want to doubt people and question their motives. I try to remind myself that it is more blessed to be a simple person (even if I suffer a loss, my life will be happier than being on guard against people) because "The Lord protects the unwary; when I was brought low, he saved me." (Psalm 116:6)

I pray that the Lord will keep us to be simple always. No matter what kind of confusion and incomprehension we experience, we should look for God's goodwill from it, and firmly believe that as long as we focus on Jesus, we can see by faith that God has been in charge of everything! So, just like that hymn, let us thank God for "roses by the wayside", for "thorns their stems contain", and for "hope in the tomorrow". Let us thank God through all eternity

常常得罪人的基督徒

Judi Chen

我于 1996 年在位于费城西郊的 Broomall 中华主道教会受洗，现任三一教会中文堂的任克澎牧师，当时是 Villanova 大学的教授，他们全家也在主道教会。教会租用一个本地的美国人教会，每个主日下午做礼拜。当初我们家刚来美国不久，还没有绿卡，加上先生 1998 年胃出血，1999 年得了鼻咽癌，我们是教会祷告的对象。在众多有爱心的基督徒家庭深切关怀之下，我们得以穿过死荫的幽谷。2002 年主道教会和李牧师所在的 Conshohocken 费城华人教会以及 Paoli 中华救恩教会合并成立了大费城三一华人基督教会 Trinity Christian Church of Great Philadelphia，据说主要是为了集合资源，满足青少年基督徒的需要。从 2002 年起至 2012 年止，三一华人基督教会都是借用 Delaware County Christian School 的大礼堂举行主日崇拜。当初为了教会建堂的事情，我以自己的建筑工程设计经验，在大庭广众之下，向几个外行领导的建堂委员会发出了尖锐的质问，又发动其他会员抵制他们提出的八百万以至一千万的建堂计划，因为这完全超出了会众的奉献能力。这是我在教会第一次得罪人，而且得罪的都是大佬级的教会领袖。不过我一点也不后悔，他们也不记仇，日后见到我也热情打招呼。感谢神！2012 年三一教会花了大约二百万，

买下了目前所在的 Havertown 的建筑物作为现在的教会。

2001 年由于工作的关系，我们家搬到了 New Jersey，起初几年，我们仍然每周驱车数小时参加三一教会的主日敬拜和查经班，这期间，先生又得了第二次癌症，而且我不堪忍受工作和生活的双重压力，得了抑郁症。靠着三一教会弟兄姐妹迫切的祷告和深切的关怀，我们全家再次穿过死荫的幽谷。随后我们发现附近的 Cherry Hill Baptist Church 里面包含了一个华人教会，就开始逐渐加入这个新的教会。记得当时周日在 Commons 敬拜，没有牧师，每周轮流请讲员，有时黄妈妈也上台讲道。教会里几个老基督徒非常热心，每周开放家庭作为查经班。我们去过周功耀家参加查经班好几次，后来固定参加新成立的社青团契，也常常开放自己的家作为查经班。接下来的事情大家可能比较清楚，教会开始筹款接手了母会 CHBC 的所有建筑设施，在聘请了陈兴福牧师之后，2008 年举办了正式的献堂典礼。蒙神白白的恩典，年轻的樱桃山华人教会成为远近独一无二拥有自己建筑设施的基督教会。然而去年教会的几位前任执事一意孤行，动辄用“如果违背会规，樱桃山教会也就不存在了”之类的理由忽视大多数会员的意愿。纷争期间还出现了匿名信及

威胁要采取法庭诉讼等现象。当时的情况正应验了俗话：德不配位，必有祸端。

对于教会纷争痛心疾首之余，我一直在试图找出其中的原因。后来看到教会纷争后离开教会的几个以前在教会有服事负担的弟兄姐妹马上在教会附近建立一个新的崇拜机构，想到他们以前都受过前任牧师、师母的速成传道培训班，拿到所谓的国际认可传道证书。这种培训方式短期内可以看到教会迅速扩大。可是由于没有牢固的根基，很容易偏离正道。由于多年受传统基督教的熏陶，那段时间里我在教会里觉得非常不舒服，有一次忍不住在祷告会上向执事会主席质问了前任牧师的资历。记得当时很多在场的人都面面相觑，之后也有一些弟兄姐妹有意跟我保持距离。这是我在教会第二次得罪人，我也不后悔，因为圣经乃是神的话语，历代真正的传道者们穷其一生都在探索，寻求真理，许多百年风霜的神学院也为此培养了一代又一代的牧者，为传承真道不惜流血舍生。这种几个月的速成传道人怎么能够正确传达神的话语？

不久教会就聘请了原来三一教会的李牧师，我先生也从二任执事后卸任。我们每个周五继续忙于小留学生团契事奉，周日则坐在主堂里安安静静听道。李牧师和师母为人低调谦逊，很受普通会众爱戴，不过前任执事会里有几个执事却不这么看。从2020年下半年开始，教会的前执事会就续聘李绍沅牧师一事展开了冗长的内部讨论，期间没有任何一位执事想到去征求会众的意见，结果他们采用内部投票的方式，以七票赞成，四票反对，一票弃权的结果决定不再续聘李牧师。

当李牧师在去年十一月的一次主日崇拜后宣布他即将离任的消息时，会众沸腾了，因为三年来，李牧师兢兢业业做好本职工作，不仅在圣经教导方面无偏差，而且经常关怀教会的肢体。牧师、师母平易近人，和蔼可亲的形象使会众觉得难以割舍，更何况这已经是本教会第三或者第四位被迫离开的牧师了。再加上目前全球疫情肆虐，会众饱经忧伤的心灵是多么渴望牧者的安慰。尤其听到某些执事炮制的李牧师的罪状后，会众的愤怒更是达到无以名状的程度。所以会众自发组成了一个挽留李牧师的群体，在驳斥这些莫须有的牧师罪状，讲述牧师点点滴滴关怀会众经历之余，2/3的会众（145/217）签署了一份请愿书，要求推迟去年底就预算和执事换届的会员大会，希望预算包括牧师的全年薪水而不是执事会发布的四个月薪水。执事会连夜开会决定是否接受会众的请愿书。反对续聘牧师的几个执事影响了几个中间摇摆派执事，坚持己见，结果执事会以8/14的投票结果（没有达到规定的75%）否决了2/3会众签署的请愿书，第二天宣布年底会员大会照旧举行。在投票当天，由于出席人数不够会众人数的一半，成为流会，会议没法如期进行。当时个别执事恼羞成怒，在大堂后面大声呵斥一位正在台上做见证的姐妹，随后他的姐姐又对另外一位打抱不平的姐妹拳打脚踢。被打的姐妹目前已经报案，正在寻求法律途径解决。

在教会纷争期间，我直言批评了前任某些执事大手大脚花费教会公款的行为。有好心的姐妹提醒我隔墙有耳，有害怕关微信群的会友叫我不要多说话了，甚

至还有人说我公报私仇。群主还屡次把我踢出会众群，担心我的大嘴影响到了会众群的生存。俗话说，江山易改，本性难移。我大概这辈子改不了实话实说的毛病了。我觉得在一个追求道德完善的宗教机构里，应该时时刻刻保持警醒，阻止不正之风。如果大家都为了维持良好的人缘而唯唯诺诺，实在是失去了这个宗教机构一个重要功能。圣经中有教导：这百姓说同谋背叛，你们不要说同谋背叛。他们所怕的，你们不要怕，也不要畏惧。但要尊万军之耶和华为圣。以祂为你们所当怕的，所当畏惧的。（以赛亚书 8:12-13）。

早期传道家王明道在“信徒针砭”一文中说到：

“怕得罪人”是一种极可恶的观念。

“怕得罪人”这句话不知道害了多少信徒。

“怕得罪人”是没有脊骨的人格可言。

“怕得罪人”是撒但谋害信徒的鸩毒。

“怕得罪人”是基督的军兵投降仇敌的白旗。

“怕得罪人”是神的孩子不健全的表现。

“怕得罪人”是失败的门。

“怕得罪人”是堕落的路。

“怕得罪人”的信徒不能战胜灵界的仇敌。

“怕得罪人”的信徒不能为主作发光的见证。

“怕得罪人”的信徒作不成神交付他们的事工。

“怕得罪人”的信徒得不着神应许他们的福祉。

我们所事奉的基督是一位勇敢无畏，决不怕得罪人的基督，因此我们这些作祂的门徒、在祂的麾下当兵的人也都当勇敢无畏；无论在什么地方，无论做什么事，无论说什么话，当做的事放胆去做，不当做的事无论如何也不要做，当说的话放胆去说，不当说的话无论如何也不要说。为了捍卫真道，不要“怕得罪人”。

耶和华是我的牧者，我必不至缺乏

赵淑兰

我的至爱蔡沐 2019 年诊断患了胰腺癌。他顽强地和疾病作斗争，经过放化疗及手术治疗，一切安好。感谢主给了他两年多的平安时间。

今年 3 月 24 号他突然发高烧急诊住院，并在住院期间脑出血和脑埂塞，混合性卒中。在他病重期间，张学骞弟兄和延光姐妹第一时间赶到医院探望，给了我和蔡沐很大的安慰及帮助。李牧师也在听到消息后赶到医院，为蔡沐弟兄读经祷告，诗篇 23 篇：我一生一世必有恩惠慈爱跟随我。我且要住在耶和华的殿中。李牧师问蔡沐后面是什么，他回答：直到永远。脑出血和脑埂塞后，他有语言障碍，但是他和牧师互动读经时他却能说得很清楚。真的很神奇。我听了感动地哭了。感谢赞美主，感谢牧师和学骞夫妇。

蔡沐热爱主，热爱生活。高中时就读于香港圣保罗，成绩名列前茅。1969 年入读伯克利大学，学习工程物理。1971 年以优异的成绩考入斯坦福大学并顺利获得了应用物理学博士学位。蔡沐品学兼优，多次获得奖学金。他在光线和电信行业获得了令人骄傲的成绩，是一个工作狂，曾发表了 80 多篇学术论文，其中很多被应

用在实践生活中。

他在教会的诗班，唱诗歌来赞美神。他喜欢摄影，在教会的活动中经常有他在为大家照相的身影，为大家留下了美好的回忆。教会的音像支持他也会积极地参与侍奉。

他热爱学习，从来不间断他专业上的研究。每年都会去参加洛杉矶的光电学会会议来提高自己的专业水平。他热爱古典音乐，中国文化，中国历史及美国历史。他也喜欢听广播听新闻，主张正义爱憎分明。他支持弱者，善良公正。他热心助人，在遇到困难时，坚持斗争。大家都知道蔡沐诉讼 Comcast 对他不公的待遇历经十几年。直到病重时，还和我交代他死后要让他的律师同学继续上诉。和疾病作斗争也表现得非常坚强。

他是一个虔诚的基督徒。他带领失散的羊群归向主。主的恩典够用，他说每天醒来就要感谢赞美主。在一次周三的祷告会上，大概是今年 2 月，朱奎午弟兄看到蔡沐就为他祷告，求主看护医治。蔡沐当时就留下了热泪。是主的大能和弟兄们的关爱温暖了他的心。感谢主把我们聚在您的殿中生活在一起。

在蔡沐病重期间，吴冀川和刘晓红夫妇给了我们很大的帮助。特别是晓红姐妹，在时间紧工作忙的情况下，夜以继日地制作了回忆投影片，在追思会上展现给大家。是神派遣教会的众弟兄姐妹帮助和支持我。我感到无比的温暖。

特别要见证的一件事是 5 月 12 号早上 4 点，我心里慌得很睡不着。那天小女儿夫妇在医院，我想是不是蔡沐有什么事情。我赶去医院让小女儿夫妇回家休息。看着蔡沐我就想，要是李牧师能在多好啊。我知道平日里牧师很忙很辛苦，再加上是疫情期间，所以每次牧师要来看望我，都不想给牧师添麻烦，便加以劝阻。可是那天不同，我心中就像有人召唤，告诉我要请牧师来。我怀着不安的心情拨通了牧师的电话，问牧师能否有时间下午来医院，牧师回答没有问题。好神奇啊，我的心立刻安稳下来。给蔡沐洗脸刮胡子，泡手泡

脚，擦洗全身。当我给他翻身擦拭后背时，他突然睁开眼睛看着我。我很欣慰地说，你能睁眼看我了，哪里不舒服，想说什么吗？他一直看着我握着我的手，这是多日以来没有的。这给了我很大的安慰。大概下午 2，3 点钟，李牧师来了。我告诉蔡沐，牧师来了。他脸上的表情很平静。李牧师给蔡弟兄读经祷告。不久蔡沐就在我与牧师的陪伴下，安详地被主接入了天国，卸下了地上的劳苦，安息主怀。

我爱他，家里的女儿孙女爱他，我们有很大的不舍。我们坚信您的宝血洗净了我们的罪，因为我们是罪人，也洗净了蔡沐的罪过。慈爱的天父和你一起同行，和你一起在乐园中。愿我夫在天堂，没有病痛，没有苦难。在天父的怀中得到永生。

我虽然行过死荫的幽谷，也不怕遭害，因为你与我同行。阿门！



蔡沐弟兄印象

唐梦宇

蔡沐弟兄在今年五月永远地息了地上的劳苦，安息主怀。就像教会里众多的弟兄姐妹一样，虽然平日里没有太多的机会互动，但每次见面，都倍感亲切，因为都是主内一家人。

蔡弟兄给我留下的第一印象是：虽然他来自香港，却能说一口标准的国语。当时因为我也是广东人，我们本可以用粤语来交流的。但因为一开始用了国语，所以以后也就习惯了用国语交流。当然，蔡弟兄流利的国语也是重要因素。

后来，我发现了蔡弟兄的热心和善良。每次见面，他总是开心地打招呼，愿意分享大小事情和关心他人。蔡沐弟兄也很喜欢摄影。有一年的感恩节，他看见我和先生走进教会的 Commons，就热情地问我们要不要来一张合影。之后蔡弟兄又特意把那张效果不错的照片通过电邮发了过来。

刚认识蔡沐弟兄的头几年，知道他在工作和生活中经历了不尽如人意的事情。但后来的某一天，蔡弟兄心情非常好地走过来，身后还跟着一位温文尔雅的美丽女士。他说那位女士叫赵淑兰，是他的新婚妻子。原来，当我们找到了神给我们预备的那一位命中人的时候，是多么的欢喜快乐！从那以后，蔡弟兄和淑兰姊妹每次来

教会，都形影不离，而蔡弟兄的心情总是格外地好。

再以后就是这新冠疫情的年月了。没有等到教会在新冠控制好后全面开放的消息，却等到了蔡弟兄病重和回天家的通知。参加了他的网络追思礼拜后，才知道他是就读名校加州大学伯克利分校，并在“西部藤校”斯坦福大学获取了物理学博士的高材生。在“爬藤”无处不在的当今社会，蔡兄弟从未提过他的高学历。蔡沐弟兄的谦卑，也就在此显明了。

最后一件让我感动的事情是，据说为了参加今年一月底的特别会员大会，蔡沐弟兄不顾身体虚弱，疫情肆虐，专程开车从费城来到樱桃山，亲自到教会投上了珍贵的一票。蔡沐弟兄的忠心，也在此显明了。

我想：我们绝大多数的人都会和蔡沐弟兄类似，在岁月静好中安然度过我们的年月。然而，不管我们是多么的渺小，都是主耶稣重价买赎回来的，都会给身边的人留下不可磨灭的印象。蔡弟兄在地上时爱护着他的家人，在天上后会依然像天使那般看顾着他们。他的生命只是换了一个形式存在，他会活在爱他他爱的家人朋友心里。一路走好，蔡沐弟兄！珍重，再见！

一碗暖心的紫菜湯

王怡龍

劉承驥弟兄是我們多年在主內的老朋友，他是一位好丈夫、好父親、主內的好弟兄，一生為人正直、謙卑、謙和、常常喜樂、服侍教會、廣傳福音。弟兄姐妹有困難需要幫助時，不管是身體軟弱、生病、還是不會開車，他總是自告奮勇地去幫助，為他人代禱。

多年前我退休后參加了每星期三的查經班，由劉弟兄帶領。他對聖經很熟悉，常常用上帝的話勉勵大家要彼此用愛心相待，讀神的話語，做榮神益人、合神心意

的人，使我受益匪淺！

那時他的太太周佩良常常去幫忙看顧兩個孫女。每次查經完了分享姐妹帶的菜，叫他不用燒菜，飯後也給他帶飯菜回家，但他每次都堅持做個紫菜蝦皮蛋花湯。大家喝這湯後都暖在心裏，並將神的愛融合在一起。

劉弟兄雖然離開了我們，但我回憶起那段美好的時光，見證他對神的敬畏和對弟兄姐妹所付出的愛心，是值得我們去效法的榜樣。將榮耀歸於神！



想念劉弟兄

王鎖成

這次疫情開始時，我們沒有預料到會持續這麼久。我們在計畫著等疫情過去，要做些什麼。那時我曾和妻子說，等疫情結束，去養老院看看劉弟兄。誰知，沒等到疫情結束，卻突然等來了劉弟兄離世的消息，這個消息真的讓我們心頭受到一擊。我們心裡那一團已經點燃但不得被暫時封存的企盼的念頭被突然澆滅了，那個簡單的願望嘎然而止，換之而來的是心中陣陣的哀傷，腦海裡會時常湧起對劉弟兄的思念。

想念一個人也許需要理由。對於劉弟兄這樣一位長者，我認識和了解他的時間並不長，從我認識他的那一天起，他就是一位坐在輪椅上，失去了流利說話能力的老人。以他那樣的狀態，似乎無法幫別人做點什麼，也不可能把自己的人生智慧和經驗分享給別人。但因為我們在同一個團契里有幾年的時間，在他離去後，那些我們曾經的相識相處，那些也許是微不足道的點點滴滴，總像一個個畫面，出現在記憶裡。他無疑是一位虔誠的基督徒，一位受人尊重的長者。在我的心裡，他更是一位明亮的人。他的語言表達有障礙，但這並沒有妨礙人們了解他，因為他有一雙明亮的眼睛。透過他的眼神，我們能夠看到他那顆明亮的心。他的眼神總是那麼專注、認真、柔和、善良和純淨，那就是他心靈的投影，心靈的窗子，投射出的都是明亮。在當今的世界裡，心靈純淨的人非

常稀有。所以，當你發現這個人就在你的身邊，你會感受到一股清新的氣息的衝擊，這種獨特的感覺也一定會給你留下深刻的印記，這也許就是想念他的一個理由吧！

他雖然無法與人用語言順暢交談，但他並不是一個無趣的人。透過他的眼神，你發現他是一個認真的傾聽者，他對你的講話始終保持充分的熱情和足夠的尊重；會心的笑容也告訴你：他懂你。

他不是一個因為自己年老體弱、行動不便而接受他人的幫助覺得心安理得的人。他懂得知恩圖報。之所以在這裡提及那次在教會的主日崇拜後，劉弟兄執意要請我們吃飯的事，是因為他時時不忘如何報答他人的好處。我能幫他的僅僅是在團契活動時偶爾接送他們來去的這點小事。我那天沒有答應他邀請我們吃飯的請求，之前他和周姐已經多次請過我們吃飯，甚至劉弟兄還曾給我們準備了購物代金卡送給我們以表達他的謝意。我從他顫抖的細微的聲音和動作裡，能真切地感受到他的用心、用情。但我們是受用不起的。劉弟兄因為我們的拒絕而倍感難過和失望，那是真的失望和沮喪。我現在回想起他當時懊惱的樣子，感到特別後悔和遺憾。若知今天他會離去，我想我當時不會放棄任何可能的、和他在一起的時光。

我沒有機會目睹劉弟兄得病之前的風

采，據說那是位樂於助人、有求必應的和善長者。對人們的這個說法，我信！

據說他在年輕時曾到傳染病醫院給那些病人傳福音，而自己卻沒有採取任何防範措施，只是為了在感情上更好地拉近與病人之間的距離。他這顆為信仰奉獻的赤誠之心，這個令人感動的故事，我信！

他留下了很多故事，也留下了讓人肅然起敬的理由。做人做到這個樣子，像一個殉道者，不是件容易的事。是的，因為他是上帝的兒子，我信！

劉弟兄，想你！我記得，劉弟兄曾經輕輕地對我說，我們做的南瓜餅好吃。是啊，我現在多想再一次做給你。

劉弟兄，想你！我記得那一次在我驅車送你回家的路上，我講笑話給你聽，你笑得那個樣子像個孩子，沒有笑聲，但卻用手帕捂住自己的嘴巴……那是個令人開心的一刻。

劉弟兄，想你！我記得在一次聯合團契上，你突然站起身來要做分享。那一刻，你說不出一句話，臉都被憋得通紅。那一刻，你忘記了，疾病已經剝奪了你曾經的滔滔不絕的能力，那個場景看得我好不心痛，但卻什麼也幫不上你。你那千言萬語卻只能在你內心裡萬馬奔騰！你當時的心裡是怎樣的苦楚啊！那一刻，場面突然凝固，靜靜的，大家都在注視著你，仰視著你站立在那裡瘦弱的身軀，此時卻顯得高大堅挺……那個定格的鏡頭，深深地刻在我的記憶裡。

劉弟兄，想你！你還記得嗎？你伴著我的號子大步前行時，你像個聽話的、初學走路的孩子，臉上滿是童真稚氣。

劉弟兄，想你！每當我們見面，你總是熱情地伸出你的大手。你的握手是有力的，伴著微笑。每一次，我總是捨不得、也不忍心把我的手從你那溫暖的手裡抽回。

……

這一切的一切已成追憶，成為一個個美好的瞬間。

劉弟兄，我知道你在天堂已經被安置得妥妥的；我知道你現在又可以大步流星；我知道你現在又可以滔滔不絕……可你在那裡不要忘記我們喲，別忘記了我的南瓜餅，別忘記我給你講的笑話，不要忘記我領你向前走、邁大步的口令，更別忘記你還要請我吃飯。這回我一定要多多地吃，吃到讓你付錢付到手軟……我想，此時此刻，劉弟兄正在靜靜地聽，正在笑，這次是朗朗的笑，我信！

想你，劉弟兄！



纪念刘伯伯

蔡少书

我叫蔡少书，因为工作变动 10 年前从新泽西搬来中部的 Illinois.

二十年前的夏天，一个朋友带我去 Moorestown 的南泽西华人基督教会。在那里我认识了我尊敬的长辈刘执事。那个时候他既是执事又是执事会主席。我后来一直称呼他刘执事。依稀记得那天主日崇拜结束后，刘执事专门走到主堂前面的走廊和我打招呼，他身材高大，和蔼可亲，给我留下了深刻的印象，从此我和刘执事结下了不解之缘。

初来美国的我没有信仰，桀骜不驯。刘执事和刘妈妈如同父母辈一样照顾我的生活，同时给我传讲福音，使我归入主的名下。在我女儿还没出生时，因为那个时候我没有车，刘执事和刘妈妈先是一月一次，后来快到女儿预产期时是一星期一次带我太太去做检查。他的恩情我永远铭记在心。我受洗前，刘执事还专门为我和另外一个准备受洗的姐妹主讲基督教信仰纲要。我觉得神给了我很大的恩典，而刘执事就是恩典的出口。我所知道的刘执事，一直都在荣耀神。

2018 年我去东部的时候，刘执事和刘妈妈专门请我全家吃饭。2019 年的时候，刘执事在养老院还专门和我女儿合影。疫情结束再去东部的时候，再也不能见到我

尊敬的长辈，我的良师益友刘执事。失去了这样一位恩师，我万分不舍。此生再也握不到刘执事那双温暖的手，听不到他关怀备至的话语。但正如诗人玛丽·伊丽莎白·弗莱诗里所写的：

刘执事，
我不会在你的墓前哭泣，
我知道你不在那里，
你也没有长眠。
你是温柔的秋雨，
滋润金黄的麦田。
你是百鸟盘旋的黎明。
你是点缀夜晚的群星。
你在绽放的百花中，
妆点宁静的屋檐。
你是高歌的飞鸟，
留存于美好的人间。





母亲奇妙的康复

方家義

二零二零年三月，瘟疫初现，母亲在路上不慎跌倒，无法动弹，在医院寻求医治时受了许多苦，弟弟都累倒了。

得知消息，我心里焦急，担心她今后只能卧床，因为老人最怕摔倒，骨头很容易断，也很难长好恢复。就与父亲，弟弟祷告神，求神怜悯与医治。因为有神的话进了我们的心里，众人心里有平安与坦然。

“耶和华说，我知道我向你们所怀的意念是赐平安的意念，不是降灾祸的意念，要叫你们末后有指望。”（耶立米书 24:29）

虽然我们在末世，各种灾难会接踵而至，不法的事也增多，但神仍然是爱我们，要赐我们平安。

鼓楼医院拍 X 光片显示，母亲右髌关节处骨折。由于她已经八十一岁，体质很差，血相不好，血小板又低，医院不敢动手术固定断骨。因为医院不敢手术治疗，大家都很失望，于是决定送母亲去养老院，似乎康复绝了希望。然而神有出人预料的平安。去了养老院没有几天，姨夫提议去“接骨张”中医治疗，而且听说刚刚有床位。父亲说这家中医历史悠久，一九四九年以前就有了，医术高明，口碑很好。于是给母亲

办了出养老院的手续，住进了“接骨张”医院，每天做牵引治疗。一开始母亲面如死灰，枯干瘦弱，渐渐面庞有些血色，但是有时悲伤哭泣，晚上还梦见恶龙要抓她去阴间等等。那时常常与她一起祷告，求神的安慰帮助，得到极大安慰。父亲、弟弟、弟媳、姨夫、阿姨也常常去探望她，嘘寒问暖，送菜送物。于是有一天，她突然发现可以自己翻身，当时是何等欢喜快乐。每一个人能翻身都是神的恩典，因为有些伤病之人不能做到。X 光显示母亲的骨头开始愈合，又过了一段时间，她可以坐起来了。

二十几天后，医院放她出院。她就回到了养老院，之后又慢慢康复，先是可以扶着东西站立，然后扶着东西行走，最后可以上下楼梯。她的每一步好转都是出乎我们的预期，都是惊喜，满有神的恩典。二零二一年四月，母亲身体状态很好，可以不扶东西行走，出了养老院回到家里居住。其实她当时康复了已有大半年，大家因为担心父亲无力照顾她，才让她在养老院安心享福的。她是有福的，因为摔断了腿，在一年多里见证了神的奇妙医治。

神真可使烦忧化为平安，使哀痛成为喜乐，神是值得我们称颂赞美的！我要一生一世，永永远远地赞美他！

受洗見証

陳建吉 (David Chen)

在我 30 歲的時候，為了追求我的前妻，我和她一起去教堂。在她家裡，吃飯前一定要禱告，因為她是基督徒世家。很奇怪的是，我的岳父，雖然翻譯出版厚厚三大卷的”基督教義研究”，却並沒有鼓勵要求我成為基督徒，我也沒有受洗。

雖然我在早年時期就接觸聖經，但我當時只不過是把聖經當作像西遊記和紅樓夢一樣的故事書來讀。我每天都很忙，有做不完的事，沒有時間思考和學習信仰，我始終是個無神論者。

1976 年台灣行政院主計處公費送我到美國來研讀碩士學位，一年半在喬治華盛頓大學畢業回國，在原單位服務兩年後，舉家移民美國。我先後在新澤西州政府做統計工作和在 CIGNA 做電腦工程師，20 年後退休開始經商。1999 年改做網路生意直到 2013 年成為 Amazon venders。由於工作忙碌和喜愛運動包括打網球，桌球，pickleball，釣魚，划船等等... 我始終沒有機緣和神接近。

前些年經過我的弟弟和弟妹的介紹，認識了汪姊妹，她是第二代基督徒，受洗將近 60 年。很奇怪的是，她也沒有催促我成為基督徒。一個基督徒和一個無神論者生活在一起，似乎一家兩制，有些不協調。2019 年 9 月 28 日晚上我夢見了

神，神說，他要成為我的救主和生命的主，引導我進入真理的聖靈，是我的幫助者，引領我，常與我同在，也要在我裡面。第二天一大早我找到了櫻桃山華人基督教會，第一次見到熱心的李牧師，告訴他是我的夢帶我來叩教會的門，經歷了”尋找就尋見，叩門 就開 門。”

與李牧師交談決志信主的那一刻，我很高興，也感受到從未有過的平安喜樂，開始了我新的生活方式。我每日讀聖經並學著禱告，汪姊妹成為我研讀聖經的伴讀者和指導者，我們一起看許多屬靈書刊和網路上的教導信息。

教會原本計劃在 2020 年復活節有洗禮，但因新冠病毒，受洗日期延至感恩節。在疫情居家期間，我有更多的時間閱讀聖經，並透過 Zoom meeting 完成慕道班和受洗班的課程，也在家細讀了詩篇和箴言並操練禱告。通過所讀的聖經話語，使我更知道神，接近神。

經由主日崇拜，主日學，週三喜樂團契，週五感恩團契，不但加深我對聖經真理的認識，也經歷享受弟兄姊妹無條件的接納和關愛。

我決心受洗成為一名基督徒。我內心充滿了感激，感謝神，感謝李牧師和師母，感謝櫻桃山華人基督教會及小組團

契 的弟兄姊妹們。我清楚地知道，受洗是每一個基督徒得救的必經過程，我深深渴望神與我同在，求神來翻轉我，潔淨我，使我生命得潔淨，得滿足。

受洗以後，我相信我的生命會完全的改變，成為一個新造的人。我相信神既然在我身上動了善工，就必成全這工。



Baptismal Testimony

Benjamin Fu

Hi! My name is Ben Fu, I'm currently a high school sophomore, and as far back as I can remember, Cherry Hill Chinese Christian Church has been my second home. I was exposed to Christianity at a really young age, so a lot of my earliest memories come from church, like, attending VBS or singing various worship songs. Like many others I assume, I never really understood Jesus and Christianity during that time, and I more or less attended church because my parents would also go. During Sunday School, I remember learning about David and Goliath and Jesus's various miracles, but I never really took these lessons into my heart. At this time, even though I probably would've called myself a believer, I didn't understand the deeper meaning of what it meant to be a follower in Christ. Eventually, as I progressed through the children's ministry, I began to get bored with the lessons we learned at church, making attending church feel almost like a homework assignment. So naturally, whenever there was an opportunity to skip church, I took it, forgetting all the things I learned about Jesus and why attending church is so important.

To be honest, throughout my life so far, there hasn't really been a defining moment that can completely encompass my testimony. For me, it wasn't just a message or even a retreat that brought me to Christ. Personally,

it took thousands of prayers, probably hundreds of messages, and quite honestly numerous times of repentance but eventually falling back to my old ways, to finally come to terms with my sins and just decide to commit myself to Christ. Basically, what I'm getting at is that my faith hasn't been at all smooth sailing. In fact, it's been the opposite.

A well-known saying is that our faith resembles a treacherous mountain, with temptations at every corner, disastrous issues that can sprout at any moment, and people lurking everywhere leading us elsewhere. During my middle school days, there were times where, for me, climbing to the top of this mountain seemed hopeless. With all my flaws and sinfulness, I sometimes would forget about trying to climb this mountain at all, thinking there's no need or there's no point. It wasn't just my faith that struggled during this time, I also felt like during this time I became a negative person. I always saw darkness in this world, and when I made mistakes, I would always just blame the others around me. Along with this, I was plagued with so many doubts during this time. One of them being, that God doesn't love me or really care for me at all. If he really loves me, I thought during this time, shouldn't he at least try to contact me or give me a sense of guidance? Why has God made trusting in him so difficult I would think, and why has he set

up this mountain so meticulously for me, if he just wanted to witness me give up? Throughout my days attending middle school, whenever I hit a rough patch in my life or if something didn't go my way, I felt as if God deserted me, forgotten me, and left me like I was a drop in his sea of followers. Although I would get an occasional spiritual high, usually from a retreat, my relationship with God was filled with doubts.

This past year when I was a high school freshman, I attended a Christian retreat called Quest for Life. It wasn't my first time attending that retreat, and actually my third time, so I didn't think much of it or that it would really influence my life at all. From the previous years I've spent there, I kind of developed a cycle in my faith. Essentially, at the end of every year, I would feel super close to God, confessing my sins to him, and pretty much worshipping him every time I could. However, every time this would only last maybe a week with no real commitment. After that, I would return back to my old self, oftentimes not praying, or even forgetting God completely. In this third year, I again felt extremely moved from the pastor's messages, and it felt like my faith had been restored. During this time, I recollected my experiences from the past year and how far I had fallen from God. On the final day of that retreat, when my faith felt as strong as ever, I told myself that I not only needed to turn back to God, but I also needed to make a commitment with myself to Christ. Otherwise, I would just fall back into the same old pattern and eventually turn away from God. When I made this commitment, I felt like a huge burden was being lifted off me, and even though commitments take time to develop, I felt like

I was as close to God as someone could possibly be. The feeling is hard to describe, but in a sense, it felt like I had finally found God and a new deeper meaning in my life. It honestly was really surprising too, as I expected turning back to God be hard, like trying to get someone you betrayed to forgive you, but actually, it was probably one of the easiest things I've done in my life. Throughout my life, I feel like I've been searching for God, not only doubting his love for us but also scouring the ends of the earth just to get a glimpse of him. In reality, I didn't even need to search for God, because he's always been right next to me, inviting me to join his vast kingdom.

After the retreat and committing myself to God, I began reading the bible more and truly trying to dedicate myself to Christ. Overall, I feel like this commitment has changed me, to not only have a better outlook on life, but also just to love my surroundings and appreciate everything God has given me. I can't say the dedication has been completely easy too, and most likely, there still will be many more cliffs and temptations on my journey with Christ. Despite this, I know God is a loving God, and that through all my trials he will be with me, guiding over all my actions. I also know that I'm a sinner which is something that I can never fix. As Christians, sometimes our faith can seem powerless. Sometimes it doesn't even feel like God is with us, as terrible things almost always still happen. God tells us otherwise though, as Matthew 17:20 reads: "for truly I say to you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move, and nothing will be impossible to you." Regardless of the

circumstance, God will always be with us, and as long as we continue to believe and put our faith in him, anything is possible. Our faith, no matter how small it may seem, is powerful,

and even though climbing the long mountain of faith may seem impossible, it really isn't, for like a Shepherd, God leads us every step of the way there. Thank you!



Baptismal Testimony

Michael Tian

Hello, my name is Michael Tian. I have been going to this church for 12 years, and up to these past two years, church didn't mean anything to me. Being born into a Christian family, going to church wasn't something I wanted to do, but it was something that I had to do. When I was little, my motivation to get up and go to church was to play tag with my friends. But first, I would have to sit through an hour of Sunday School and an hour of worship. I would memorize all the bible stories and verses and sing all the songs like they asked me too. But they meant nothing to me. I thought that I was a Christian, but I certainly was not. At school, I didn't act like a Christian should act either.

Then, when I was old enough to go to Pilgrim camp, I dreaded our worship sessions, and sat through them just so I could go play in the sandbox or play with Legos. When I finally was old enough, after 3 years of staying in the cottage (6-9), I moved up to the village (10-13). Some of my friends came to Pilgrim camp too. But I still didn't listen to the lessons. In my third year of being in the village, I finally paid some attention to the testimonies of other counselors and campers. One counselor was caught in a fire, and barely got out alive. He had skin grafts all over his arms, and he was one of the happiest people I

have ever met. During the worship sessions, he was always closing his eyes and worshipping, and he was always so nice to his campers, even if they misbehaved. I was wondering, how are you so positive? Shouldn't you be angry that you were caught in the fire? But instead of looking down, he always stayed optimistic, because he truly believed and loved Christ. I wanted to be like that, as I usually look at the worst case scenario. In the middle of camp, two kids from China came, and they were twins. At the end of Pilgrim Camp, they were baptized in the lake and each gave a very simple, but meaningful testimony. I was really touched that they wanted to be with Christ, after only knowing him for a week. They got baptized because they knew that they were sinners and they wouldn't be able to be baptized once they returned to China.

Camp ended, and I went home, and I felt the same. Life went on. However, I began to pay more attention to the sermons at church. I learned more about God's amazing love. The thing that truly amazed me in the Bible is God's ability to forgive. In Romans 5:8 it states "But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us." I know that I'm a sinner, and I always will be. It touches me that God will

still love me, no matter what.

I thought back to some of the small pieces of sermons I heard from retreats, about how God protects us, gives us second chances, and how he provides. Before deciding to take

baptism class I asked myself, “Do I want to be a Christian? Do I truly understand that I am a sinner? Did I repent, and do I want to have God’s love and forgiveness? And do I want him to be a part of me?” I’ve answered these questions now. I do.



Baptismal Testimony

Nathan Lau

Hello, my name is Nathan Lau and this is my testimony. I've been to church my whole life. When I was younger the thing bringing me to church was my friends. Even though I paid attention in church, I still wanted to see my friends over learning about God.

I kept going to church every week, but I never knew the true meaning of going to church. But then in third grade, I felt something click. I don't know what happened, but it was good. After the incident, I actually started paying attention in class and learned about Jesus more and more. This was when I started going to church for the right reasons, but I still needed to read the bible every day. The bible is important like in Psalms 119: 105 it reads, "Your word is a lamp for my feet, a light on my path." This shows that you need the word to guide you through life. And this was what I was missing.

In my first year of youth, it was kind of the same as the following years, thinking I was good and I knew every part of Christianity, and also thinking I had every part of Christianity.

Then one day pastor Daniel said to everyone that people should repent now and don't look back. He told everyone to close

their eyes and whoever wanted to repent should go to the back of the room. So I went to the back of the room almost crying. Pastor Dave Burt helped me repent and pray to God that I would repent and always trust in him. I still to this day pray to God about everything.

Also another incident was at NYSC this year. This touched my heart and I felt very spiritually high. This changed me and I wanted to be more like older brothers and sisters there and learn more about God. This made me want to read the Bible every day and still try to do it daily. Now I try to follow Jesus wherever I am. Whether I'm at school or even having fun with my friends. I still try my best to not disobey his laws. Thank you for listening to my testimony.



编后记

在神的带领下，樱桃山华人基督教会走进了第十九个年头。教会在十月份进行堂慶，并出版年刊。年刊編輯小組陶亮和唐梦宇姐妹联络投稿人和组织稿件，王伟桥弟兄幫助设计封面，钟礼皋弟兄负责全面審稿，李绍沅牧師協助，涂漢明弟兄负责最终排版。感谢弟兄姐妹们的投稿，在这里分享他们在异象中的觉醒、在风浪中的成长、和在生命中的見證。弟兄姐妹共同見證神在個人、家庭、工作、團契和教会所彰显的榮美和恩典。我们也要为未来的岁月祷告，求 神使樱桃山华人基督教会继续归耶和華為圣，直到基督再来的日子！

年刊編輯組同工

2021 年 10 月